

Ohrid, Macedonia | Охрид, Македонија

22-26 august



ohrid choir festival
охридски хорски фестивал 2013

FRIDAY | ПЕТОК

1st Concert of Sacred Music | 1. Концерт на духовна музика

Church of St. Sophia | Црква Св. Софија

- 10.00 - 10.10 The Academic Choir of Adam Mickiewicz University - Poland
10.10 - 10.20 The Bialystok Technical University Choir - Poland
10.20 - 10.30 Youth Choir "Canto" School of Music Czesław Niemen - Poland
10.30 - 10.40 Youth Female Chamber Choir "Cantilena" by the museum of school of K. May of Saint-Petersburg Institute of Informatics and Automation of Russian Science Academy - Russia
10.40 - 10.50 Chamber Choir of Bulgarian Academy of Science - Bulgaria
10.50 - 11.00 Butelion Classics Chorus - Macedonia

2nd Concert of Sacred Music | 2. Концерт на духовна музика

Church of St. Sophia | Црква Св. Софија

- 11.30 - 11.40 Valmiera Music School Choir "SolLaRe" - Latvia
11.40 - 11.50 Children's Choir Pražská kantiléna - Czech Republic
11.50 - 12.00 Female vocal ensemble "Making waves" - Ukraine
12.00 - 12.10 Lady's Vocal Group "Agape" - Bulgaria
12.10 - 12.20 Golden Years Ensemble - Croatia
12.20 - 12.30 "Sonantes" Female Choir of the Poznan University of Economics - Poland

3rd Concert of Sacred Music | 3. Концерт на Духовна Музика

Church of St. Sophia | Црква Св. Софија

- 13.00 - 13.10 Choir of the Collegium Medicum in Bydgoszcz Nicolaus Copernicus University in Toruń - Poland
13.10 - 13.20 Mixed Choir "INA" - Croatia
13.20 - 13.30 Vagantes Morborum - Belgium
13.30 - 13.40 Cantus Feminae - Czech Republic
13.40 - 13.50 Female Vocal Ensemble "Musica Viva" - Serbia

1st Competition Concert | 1. Натпреварувачки концерт

Diamont Hall, Hotel Inex Gorica | Дијамантска Сала, Хотел Инекс Горица

- 17.30 - 17.45 Appassionato - Romania
17.45 - 18.00 The Academic Choir of Adam Mickiewicz University - Poland
18.00 - 18.15 The Bialystok Technical University Choir - Poland
18.15 - 18.30 Youth Choir "Canto" School of Music Czesław Niemen - Poland

2nd Competition Concert | 2. Натпреварувачки концерт

Diamont Hall, Hotel Inex Gorica | Дијамантска Сала, Хотел Инекс Горица

- 19.00 - 19.15 Mixed Youth Choir "Josip Kaplan" - Croatia
19.15 - 19.30 Gdansk University Choir - Poland
19.30 - 19.45 Choir of Maritime University of Szczecin - Poland
19.45 - 20.00 Youth Choir of Šabac Singing Society - Serbia

SATURDAY | САБОТА

3rd Competition Concert | 3. Натпреварувачки концерт

Diamont Hall, Hotel Inex Gorica | Дијамантска Сала, Хотел Инекс Горица

- 10.00 - 10.15 Children's Chamber Choir "Solovushko" - Russia
10.15 - 10.30 "Saulainé" - Lithuania
10.30 - 10.45 Valmiera Music School Choir "SolLaRe" - Latvia
10.45 - 11.00 Break
11.00 - 11.15 Children's Choir "Trallala" - Czech Republic
11.15 - 11.30 Children's Choir "The Stars" - Serbia

4th Competition Concert | 4. Натпреварувачки концерт

Diamont Hall, Hotel Inex Gorica | Дијамантска Сала, Хотел Инекс Горица

- 12.00 - 12.15 Children's Choir Pražská kantiléna - Czech Republic
12.15 - 12.30 Fazekas Children's Choir - Hungary
12.30 - 12.45 Youth Female Chamber Choir "Cantilena" by the museum of school of K. May of Saint-Petersburg Institute of Informatics and Automation of Russian Science Academy - Russia
12.45 - 13.00 Break
13.00 - 13.15 Butelion Classics Chorus - Macedonia
13.15 - 13.30 Female Choir of Students' Cultural Center Niš - Serbia

5th Competition Concert | 5. Натпреварувачки концерт

Diamont Hall, Hotel Inex Gorica | Дијамантска Сала, Хотел Инекс Горица

- 17.00 - 17.15 Vocal Octet "Bi-Bi Singers" - Poland
17.15 - 17.30 Golden Years Ensemble - Croatia
17.30 - 17.45 Balkanski Choir - Bulgaria
17.45 - 18.00 Break
18.00 - 18.15 Chamber Choir "Te Deum" of Kaunas St. Michael the Archangel (Garrison) Church - Lithuania
18.15 - 18.30 Chamber Choir of Bulgarian Academy of Science - Bulgaria
18.30 - 18.45 Chamber Choir SoLeMiJo - Estonia

6th Competition Concert | 6. Натпреварувачки концерт**Diamond Hall, Hotel Inex Gorica | Дијамантска Сала, Хотел Инекс Горица**

- 19.00 - 19.15 Female vocal ensemble "Making waves" - Ukraine
 19.15 - 19.30 Lady's Vocal Group "Agape" - Bulgaria
 19.30 - 19.45 Female Vocal Ensemble "Musica Viva" - Serbia
 19.45 - 20.00 Break
 20.00 - 20.15 Female Choir of the
 "Prepodobni Rafailo Banatski" Singing Society - Serbia
 20.15 - 20.30 Linköping University Male Voice Choir - Sweden

1st Folk Concert | 1. Фолк Концерт**Diamond Hall, Hotel Inex Gorica | Дијамантска Сала, Хотел Инекс Горица**

- 16.30 - 16.40 Children's Choir Pražská kantiléna - Czech Republic
 16.40 - 16.50 Fazekas Children's Choir - Hungary
 16.50 - 17.00 Female Choir of Students' Cultural Center Niš - Serbia
 17.00 - 17.10 Female vocal ensemble "Making waves" - Ukraine
 17.10 - 17.20 Lady's Vocal Group "Agape" - Bulgaria
 17.20 - 17.30 Cantus Feminae - Czech Republic

2nd Folk Concert | 2. Фолк Концерт**Diamond Hall, Hotel Inex Gorica | Дијамантска Сала, Хотел Инекс Горица**

- 17.45 - 17.55 Chamber Choir SoLeMiJo - Estonia
 17.55 - 18.05 "Haunesis" Mixed Choir within Antalya Municipallity
 Conservatory - Turkey
 18.05 - 18.15 Choir of the Collegium Medicum in
 Bydgoszcz Nicolaus Copernicus University in Toruń - Poland
 18.15 - 18.25 Mixed Choir "INA" - Croatia
 18.25 - 18.35 "Nicolae Bogdan" Choir - Romania

3rd Folk Concert | 3. Фолк Концерт**Diamond Hall, Hotel Inex Gorica | Дијамантска Сала, Хотел Инекс Горица**

- 18.50 - 19.00 Mixed choir "Lōja" - Latvia
 19.00 - 19.10 Folk Ensemble "Ivan Goran Kovačić" Sisak –
 Female Vocal Group "Goranke" - Croatia
 19.10 - 19.20 Mixed Choir WCAS "Proleter" - Bosnia and Herzegovina
 19.20 - 19.30 Noktirne - Latvia
 19.30 - 19.40 Mixed Choir of the Jewish Community of Zagreb "Lira" - Croatia

Pop Concert | Поп Концерт**Diamond Hall, Hotel Inex Gorica | Дијамантска Сала, Хотел Инекс Горица**

- 20.00 - 20.10 Male Malice - Slovenia
 20.10 - 20.20 Female vocal ensemble "Making waves" - Ukraine
 20.20 - 20.30 "Nicolae Bogdan" Choir - Romania
 20.30 - 20.40 Vagantes Morborum - Belgium
 20.40 - 20.50 The Academic Choir of Adam Mickiewicz University - Poland
 20.50 - 21.00 Mixed Youth Choir "Josip Kaplan" - Croatia
 21.00 - 21.10 Children's Choir "The Stars" - Serbia

SUNDAY | НЕДЕЛА**7th Competition Concert | 7. Натпреварувачки концерт****Diamond Hall, Hotel Inex Gorica | Дијамантска Сала, Хотел Инекс Горица**

- 10.00 - 10.15 Youth Choir WCAS "Proleter" - Bosnia and Herzegovina
 10.15 - 10.30 Kaunas Choir "Diemedis" - Lithuania
 10.30 - 10.45 Mixed Choir "Šumatovac" - Serbia
 10.45 - 11.00 Break
 11.00 - 11.15 Melos - Romania
 11.15 - 11.30 "Haunesis" Mixed Choir within Antalya Municipallity
 Conservatory - Turkey
 11.30 - 11.45 Choir of the Collegium Medicum in
 Bydgoszcz Nicolaus Copernicus University in Toruń - Poland

8th Competition Concert | 8. Натпреварувачки концерт**Diamond Hall, Hotel Inex Gorica | Дијамантска Сала, Хотел Инекс Горица**

- 12.00 - 12.15 Mixed Choir "INA" - Croatia
 12.15 - 12.30 Mixed choir "Lōja" - Latvia
 12.30 - 12.45 City Mixed Choir "Vardar" - Macedonia
 12.45 - 13.00 Break
 13.00 - 13.15 Vagantes Morborum - Belgium
 13.15 - 13.30 Choir of Wrocław University of Economics "Ars Cantandi" - Poland
 13.30 - 13.45 Mixed Choir of the "Prepodobni Rafailo Banatski"
 Singing Society - Serbia

PARTICIPANTS

PAGE	CATEGORY	CHOIR	COMPETITION			PLACE	COUNTRY
			FOLK	SACRED	POP		
			Concert No				
6	A	Fazekas Children's Choir	4	1		Miskolc	Hungary
7	A	Children's Choir Pražská kantiléna	4	1	2	Prague	Czech Republic
8	A	Saulainė	3			Kretinga	Lithuania
9	A	Valmiera Music School Choir "SolLaRe"	3		2	Valmiera	Latvia
10	A	Children's Chamber Choir "Solovushko"	3			Rostov-on-Don	Russia
11	A	Children's Choir "The Stars"	3		1	Leskovac	Serbia
12	A	Children's Choir "Trallala"	3			Český Těšín	Czech Republic
13	B	The Academic Choir of Adam Mickiewicz University	1	1	1	Poznań	Poland
14	B	Appassionato	1			Târgoviște	Romania
15	B	The Bialystok Technical University Choir	1	1		Bialystok	Poland
16	B	Butelion Classics Chorus	4	1		Bitola	Macedonia
17	B	Youth Female Chamber Choir "Cantilena"	4	1		Saint-Petersburg	Russia
18	B	Youth Choir "Canto" School of Music Czesław Niemen	1	1		Włocławek	Poland
19	B	Gdansk University Choir	2			Gdańsk	Poland
20	B	Mixed Youth Choir "Josip Kaplan"	2		1	Rijeka	Croatia
21	B	Choir of Maritime University of Szczecin	2			Szczecin	Poland
22	B	Youth Choir of Šabac Singing Society	2			Šabac	Serbia
23	B	Female Choir of Students' Cultural Center Niš	4	1		Niš	Serbia
24	C	Lady's Vocal Group "Agape"	6	1	2	Pernik	Bulgaria
25	C	Choir of Wrocław University of Economics "Ars Cantandi"	8			Wrocław	Poland
26	C	Balkanski Choir	5			Nova Zagora	Bulgaria
27	C	Vocal Octet "Bi-Bi Singers"	5			Bielsko-Biala	Poland
28	C	Chamber Choir of Bulgarian Academy of Science	5		1	Sofia	Bulgaria
29	C	Cantus Feminae		1	3	Nechanice	Czech Republic

PAGE	CATEGORY	CHOIR	COMPETITION			PLACE	COUNTRY	
			FOLK	SACRED	POP			
			Concert №					
30	C	Choir of the Collegium Medicum in B.N.C. University	7	2	3	Bydgoszcz	Poland	
31	C	Kaunas Choir "Diemedis"	7			Kaunas	Lithuania	
32	C	Golden Years Ensemble	5		2	Velika Gorica	Croatia	
33	C	"Haunesis" Mixed Choir within Antalya Municipality Conservatory	7	2		Antalya	Turkey	
34	C	Mixed Choir "INA"	8	2	3	Zagreb	Croatia	
35	C	Folk Ensemble "Ivan Goran Kovačić" – "Goranke"			3	Sisak	Croatia	
36	C	Linköping University Male Voice Choir	6			Linköping	Sweden	
37	C	Mixed Choir of the Jewish Community of Zagreb "Lira"			3	Zagreb	Croatia	
38	C	Mixed choir "Lōja"	8	3		Salaspils	Latvia	
39	C	Female vocal ensemble "Making waves"	6	1	2	1	Kiev	Ukraine
40	C	Male Malice				1	Ljubljana	Slovenia
41	C	Melos	7				Timișoara	Romania
42	C	Female Vocal Ensemble "Musica Viva"	6		3		Sombor	Serbia
43	C	"Nicolae Bogdan" Choir University Choir	2		1		Sighișoara	Romania
44	C	Noktirne			3		Marupe	Latvia
46	C	Female Choir of the "Prepodobni Rafailo Banatski" Singing Society	6				Zrenjanin	Serbia
46	C	Mixed Choir of the "Prepodobni Rafailo Banatski" Singing Society	8				Zrenjanin	Serbia
47	C	Mixed Choir WCAS "Proleter"			3		Sarajevo	Bosnia and Herzegovina
47	C	Youth Choir WCAS "Proleter"	7				Sarajevo	Bosnia and Herzegovina
48	C	Chamber Choir SoLeMiJo	5	2			Tartu	Estonia
49	C	"Sonantes" Female Choir of the Poznan University of Economics			2		Poznań	Poland
50	C	Mixed Choir "Šumatovac"	7				Kaunas	Lithuania
51	C	Chamber Choir "Te Deum"	5				Bruges	Belgium
52	C	Vagantes Morborum	8		3	1	Miskolc	Hungary
53	C	City Mixed Choir "Vardar"	8				Skopje	Macedonia

Fazekas Children's Choir

MISKOLC, HUNGARY

Ildiko Balas **conductor** Adrienn Takacs **piano accompaniment**



Competition Section

TITLE	COMPOSER
Laudate pueri This little babe	Felix Mendelssohn-Bartholdy Benjamin Britten
Sub tuum praesidium	Kocsár Mikós
Túrót eszik a cigány / The gypsy is eating some cottage cheese	Kodály Zoltán
Rum, dum, dum	Dragan Suplevski

Folk Section

TITLE	COMPOSER
Erdő, erdő, de magos a teteje / How high is the forset's top	Folk song
Karikázó / Traditional hungarian folk dance	Benjamin Britten
Túrót eszik a cigány / The gypsy is eating some cottage cheese	Kodály Zoltán
Hej, igazítsad / Put it right	Bárdos Lajos
Rum, dum, dum	Dragan Suplevski

The Fazekas Children Choir started its work in 1963 when their school the Fazekas Street Primary School was founded.

The children of the choir can study singing and music by so called "Kodály method". The method's remarkable results are proved by the successful work of our choir both in national and international festivals and competitions: Budapest, Debrecen, Várna, Arezzo, Tolosa, Neerpelt, Llangollen, Cantonigros, Celje, Grado, Olomouc, and Choir Olympic Games: Linz, Bremen (Gold Medal).

In 2011, the choir received the "Prize of Muse" given by the city of Miskolc. The choir got its latest result in the International Choir Festival and Competition in Krakow in 2012. It was a Golden Diploma and the first prize. During the past years the choir was a successful participant of Miskolc International Opera Festival, where they performed children operas composed by Erzsébet Szőnyi.

The repertory of the choir is very wide, from the Gregorian age to contemporary composers.

Ildikó Balás has been the conductor since September 2008. She got a teacher-certificate at Liszt Ferenc Academy of Music in Miskolc in 1988, on faculties of solfeggio, musical theory and choir-leading in 1988. Her teacher was János Reményi. She took part in an advanced course of choir leaders, where she was a student of István Párkai 1994-1997. She has been the conductor of Forrás Chamber Choir since 1986. With this choir they received several international prizes and awards. Since 1994 she has been a music teacher at Fazekas Music School. She teaches 6 to 16 year-old children. For 8 years she was the conductor of Fazekas Mini Choir.

Miskolc is the third biggest city in Hungary. It is a cultural centre of the country with remarkable folk, dance, and choir festivals and several cultural events including the Bartók + International Opera Festival held every year. Fazekas Primary and Music School is one of the most successful educational and art institutes of the city.

Children's Choir Pražská kantiléna

category

A
name
P

PRAGUE, CZECH REPUBLIC

Lea Esserová **conductor**
Olga Cviková **piano**

Anna Chalupová **flute**
Anna Dolečkova **clarinet**

Competition Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Deo gratias	Ilja Hurník	Catholic liturgy
The nightingale	Thomas Weelkes	Thomas Weelkes
Praštěné písničky 1 / Crazy Songs 1	Marek Kopelent	Marek Kopelent
Makedonska humoreska / Macedonian humoresque	Todor Skalovski	Traditional Macedonian
V širém poli studánečka / A Spring in Wide Fields	Moravian folk song, arr. Bohumil Kulínský	Traditional Czech
Královničky (selection)	Moravian folk songs, arr. Jan Málek	Traditional Czech

Folk Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Fašank / Shrovetide	Luboš Fišer	Traditional Czech
V širém poli studánečka / A Spring in Wide Fields	Moravian folk song, arr. Bohumil Kulínský	Traditional Czech
Tancuj, tancuj / Dance, dance	Moravian folk song, arr. Miroslav Raichl	Traditional Czech

Sacred Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Huius sit memoriam - Quem pastores - Natus est	Codex Franus	Anonymous author
Deo gratias	Ilja Hurník	Catholic liturgy
The Holy Nigun	arr. Ofer Ben - Amots	Traditional Hasidic
Trouvère-Mass (1., 3.)	Petr Eben	Zdenka Lomová



Pražská kantiléna, founded in 1991, is the Children's Choir of Jižní Město Elementary Arts School in Prague, Czech Republic. Three preliminary and two concert sections are home to some 450 students. The younger of the two concert choirs is Pražská kantiléna Children's Choir, which was newly founded four years ago for children and youth from 11 to 17 years.

In its repertoire is a wide range of musical styles and genres, including works of 20th century composers as well as pieces inspired by folk tradition.

From the four competitions they have performed thus far, they have returned either with golden diplomas or first prizes in their category (Bratislava 2009, Nový Jičín 2010, Sopot 2012).

The choir's artistic director is its founder Zuzana Drtinová, its conductor is Lea Esserová.

“Saulainė”

KRETINGA, LITHUANIA

Eugenija Karkienė **second conductor**Rima Stonkuvienė **concertmaster**

Violeta
Andruškevičienė
conductor



Competition Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Cantate Domino	Rupert Lang	Liturgical
Madonna, io v'amo e taccio	Constanzo Festa	Madrigal
Slavej pee na trendafil	Dragan Shuplevski	Tradicional Macedonian
Bildukas / Poltergeist	Nijolė Sinkevičiūtė	Nijolė Sinkevičiūtė
Las Amrillas / Yellow	Stephen Hatfield	Tradicional Mexican

The youth choir of Kretinga Art's school, „Saulainė,“ was established in the year 2002. Violeta Andruškevičienė and Eugenija Karkienė lead the choir, while the piano concertmaster is Rima Stonkuvienė.

The choir's repertoire consists of ancient, sacred, and new Lithuanian folk, alongside foreign music. They take part in Lithuanian and foreign concerts, as well as singing songs with professional artists.

In 2006 the choir “Saulainė” won a gold medal prize in XXIV international choir competition Olomouc (Czech Republic). Then, in 2007 they were awarded a gold diploma in the international Johannes Brahms choir competition Wernigerode (Germany). In 2009 they received another gold diploma from the Ohrid Choir Festival. They, in 2011 the choir was awarded first place at an international choir competition in Antalya (Turkey).

Conductor Violeta Andruškevičienė was born in 1959. She studied choir conducting at the Lithuanian National Academy of music and theatre. Since 1984 she has been a teacher at Kretinga Arts school, and since 2002 she has been a leader and the first conductor of the choir “Saulainė”. She is also the conductor of the 2009 Lithuanian Millennium Songs and Dance Celebration.

Eugenija Karkienė was born in 1949. She studied choir conducting at the Lithuanian Pedagogical University. Since 1974 she has been a teacher at Kretinga Arts school and, since 2002, the second conductor of the choir “Saulainė”.

Rima Stonkuvienė was born in 1972. She studied grand piano at the Lithuanian National Academy of music and theatre. Since 1999 she has been a teacher at Kretinga Arts school and, since 2002, she has been piano concertmaster of the choir “Saulainė”.

Kretinga is an old town of Western Lithuania near the Baltic Sea. This town, which has existed since the 13th century is rich in historical and cultural heritage. In the very old centre of the town there is a fascinating complex of church and monastery from the Franciscans, dating back to the 17th century. Today the town covers an area of 1542 ha. and has a population of about 20,000 residents.

Valmiera Music School Choir “SoLaRe”

category

A

name

S

VALMIERA, LATVIA

The Valmiera music school choir “SoLaRe” was founded in 1988. Irena Zelca was then the founder and continues to be the conductor and driving force behind the choir. SoLaRe actively performs in their home town of Valmiera, Latvia. The choir is composed of dedicated youth between the ages of 9 and 16. SoLaRe have a very strong repertoire that focuses on a capella Folk songs and contemporary composer works.

In 2008, the choir won the Grand Prix in SV Cecilijas sacred music competition in Lithuania. In 2011, they also won the Grand Prix Lai Skan. Part of the prize for winning the Grand Prix Lai Skan was the opportunity to travel to Spain and compete in the International Competition Habanero Torrevieja, where they finished in 2nd place.

Irena Zelca is the leader of six different choirs, in addition to her role running the Valmeira Music School choir classes.

Valmiera, the town and surrounding countryside, is among the most beautiful of Latvia. As one of the oldest cities in Latvia, it has a wealth of culture and beauty to share. It sits upon the banks of the River Gauja. Valmiera is located 120km northeast of Riga, the capital of Latvia, and is often called the Paris of the north.



Irēna Zelča
conductor

Sacred Section

TITLE	COMPOSER
Salve Regina	arr. Austrīņas
Sanctus	Andre Caplet
Ave maris stella	Vytautas Miskinis

Competition Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Šūpo mani māmuliņa / Mom's Lullaby	Romualds Kalsons	Latvian folksong lyrics
Pejsazh / Landscape	Mihajlo Nikolovski	
Salve Regina	arr. Austrīņas	
Ave maris stella	Vytautas Miskinis	
Debesu Kalvis Pērkons / Sky God Thunder	Selga Mence	Imants Ziedonis

Children's Chamber Choir "Solovushko"

ROSTOV-ON-DON, RUSSIA

Maria Kotova **piano accompaniment**



Evgeniya Sedykh
conductor



Competition Section

TITLE	COMPOSER
Tristis est anima mea	Giovanni Battista Martini
Slava otcu i synu / Glory to the Father and to the Son	Bortnyanskiy Dmitry
Solovushko / Nightingale	Chaykovskiy Petr
Zimnyaya doroga / Winter road	Khodosh Vitaliy
Dafino vino crveno	Macedonian folk song, arr. Dragan Shuplevski
Rum, dum, dum	Macedonian folk song, arr. Dragan Shuplevski
Veniki / Brooms	Russian folk song

Children's Chamber Choir "Solovushko," from the music school P.I. Chaikovsky, was established in 1991 by Evgeniya Sedykh. Singing in the choir are children attending school in different specialties (piano, vocals, violin, balalaika, accordion.) In November of 2011, "Solovushko" celebrated its 20th anniversary.

The choir is a regular participant in local and regional festivals and events, as well as the winner of international, national, regional, and city competitions and festivals. The choir has performed in Russia and abroad in Bulgaria, Sweden, the Czech Republic, Italy. The choir's repertoire includes Russian and foreign classics, sacred music, folk songs, and works by contemporary composers.

Sedykh Evgeniya Viktorovna graduated from Rostov conservatory (academy) S. V. Rakhmaninova. In 1991 she organized the children's chamber choir "Solovushko" at the music school P. I. Chaykovskogo in Rostov-on-Don. Evgeniya Sedykh conducts workshops for choir masters, meetings with the choirs, is the chief choirmaster of the joint choir of children's music schools in the city of Rostov-on-Don, and is a jury member for local and regional competitions and festivals. She is also a teacher at the choral conducting department of Rostov Conservatory (Academy). S. V. Rahmaninova. Her work is marked with certificates and letters of thanks from the City Administration region, the Ministry of Culture of the Russian Federation, and others.

Rostov-on-Don is the capital of the Don area. It was founded in 1749. It is situated on the right bank of the river Don. In the past, Rostov was a small town with small population, but now the territory of Rostov-on-Don is 380 square kilometres and the population is more than one million people. The city is a big industrial, scientific, and cultural center in the south of Russia.

Children's Choir "The Stars"

category
A
name
S

LESKOVAC, SERBIA

Children's choir Zvezdice (The Stars) was founded in 2002 under the auspices of UNDP. The choir is made up of pupils from primary and secondary schools in Leskovac. The founders, conductor, and artistic director of the choir is Jelena D. Cvetkovic. The choir has taken part in festivals and choral workshops in Macedonia, Bulgaria, France, Czech Republic, Poland, and Slovakia. The Stars goes on concert tours regularly under the auspices of the Ministry of Culture of the Republic of Serbia, acting as an ambassador of Serbian culture.

The choir has won numerous awards, including the October Award of the City of Leskovac, the St. Sava charter for outstanding contribution in the field of culture, and the Special Prize for the most impressive performance at the International Festival of Children's and Youth Choirs in Bratislava – Slovakia in 2011.

Jelena D. Cvetković is the conductor and artistic director of the choir as well as a teacher of Solfeggio and Methodology of Solfeggio in the Faculty of Art at the University of Nis. She is a member of the Honorary Board of the Festival Ledamus and member of the Organizing Committee of the City Concert Season in Leskovac. In 2012 she became a Ph.D. of Didactic and methodical sciences.

Leskovac is a city in southern Serbia with a population of about 165,000 inhabitants. The city dates back to the Roman Empire. Leskovac is full of different geographic and tourist attractions and sites; it is an economic and cultural center, and is an important transit hub. Leskovac is home to many festivals, including Barbecue Festival, International Film Festival, International Music Festival Ledamus, Night of Museums, International Carnival, and many others.

Nikola Ilić *piano accompaniment*



Jelena Cvetković
conductor

Competition Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Što mi je milo / Things I delight	Arr. Petko Stoyanov	Macedonian Folk Song
Polielej, Hvalite imja Gospodnje / Polielej, Praise the Name of the Lord	Unknown author - XVIII century	Ortodox text
Zagonetke - Žir i prase / Riddles - Acorns and a pig	Konstantin Babić	Folk poetry
Yo le canto todo el dia / I sing to you all day long	David L. Brunner	David L. Brunner
Lolipop	Beverly Ross, Julius Dixon	Beverly Ross, Julius Dixon

Pop Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Oye / Hey!	Jim Papoulis, Francisco J. Nunez	
Tajno moja / My secret	Toše Proeski, arr: Ivica Vasić	Emil Arsov
Volare / Flying	Domenico Modugno	F. Migliacci

Children's Choir "Trallala"

ČESKÝ TĚŠÍN, CZECH REPUBLIC

Andrzej Molin **piano accompaniment**



Beata Brzóska
conductor



Competition Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Samochwała / The Braggart	Romuald Twardowski	Jan Brzechwa
Who has seen the wind	Geert Van der Straeten	Christina Rossetti
Rum, dum, dum	Dragan Shuplevski	Traditional Macedonian
Fujarečka / The small pipe	Jan Bernátek	Traditional Czech
Contrapunto bestialle alle mente	Adriano Banchieri	Traditional Czech
Pater Noster	Xabier Sarasolla	Sacred pray
Kruk w kąpielu / Raven in the bath	Paweł Łukaszewski	Marcin Brykczyński

The children's choir "Trallala" was founded in 2004 in the Polish Language Grammar School in Český Těšín in the Czech Republic. The main goals of the founder and the director of the choir, Beata Brzóska, are to bring to the pupils an appreciation of the very special and great aspects of choir music and to discover the possibilities of their own voices and body language. Children have the possibility to stay in the choir after graduating from the school until the age of 18. Nowadays, there are about 70 young singers in the choir divided into two groups. The concert choir consists of about 35 selected pupils.

The choir regularly participates in various festivals and competitions in the country and also has experience of international competitions held in Poland and Bulgaria.

The most important successes are: the First place and Overall winner at the festival "Vánoční akordy" held in 2009 and 2010, the Third award at the 32nd International May Choir Competition in Varna, Bulgaria, and, in 2012, the choir won the First award at the 60th European Music Festival for Young People in Neerpelt, Belgium.

Beata Brzóska, born in 1966, is the founder and director of the choir. She graduated in musical education from the Pedagogical University in Ostrava. She is a founder and conductor of several choirs. For six years she has been joining special choirmasters' workshops organized in the Czech Republic by the organization of "Artama". In 2010 she got a special award for Significant Pedagogical Personality of the year of the town Český Těšín.

The town of Český Těšín is a very special town, because it lies directly on the Polish and Czech border and the main part of the town is in Poland. The town is divided by the Olza River. The Polish minority in the region has its own grammar and secondary schools and there is a lot of cooperation in culture, sport and social events between the Polish and Czech sides. The children speak fluent Czech and Polish and, additionally, they use the very special regional dialect for everyday communication.

The Academic Choir of Adam Mickiewicz University

category

B
name

A

POZNAŃ, POLAND

The origins of the Academic Choir of Adam Mickiewicz University in Poznań date back to 1966. The choir consists of both students and academic staff from various Poznań universities. In its history, the Choir has been conducted by eminent musicians and has always referred to rich choral traditions of “Greater Poland province”.

The choir performed in almost all of the European countries and in the United States of America, Canada, Bolivia, China, Japan, and Taiwan. Considerable uniqueness can be observed not only with regards to voice production, but also the repertoire. The Choir sings a substantial amount of pieces which have been composed and arranged especially for them.

Ms. Beata Bielska is a singer, choir conductor and teacher. She graduated from The Ignacy Jan Paderewski Academy of Music in Poznań, in the Faculty of Choral Conducting, Music Education and Church Music, in a class of the professor Magdalena Wdowicka – Mackiewicz.

During her studies she became a member and a soloist of the AMU Choir then directed by Jacek Sykulski. She became conductor of the choir in 2010. Since then she has been creating her own artistic vision, as well as continuing the group’s traditional sound. The Choir under the direction of Ms. Beata Bielska performs a diverse repertoire of a capella pieces: classical, contemporary, and pop arrangements. They also take part in various symphonic projects.

Poznań, with a population of 551,627, is Poland’s fifth largest city. Posnan is among the oldest cities in the country and was one of the most important centres in the early Polish state. It is the historical capital of the Wielkopolska (“Greater Poland”) region and is currently the administrative capital of the province called Greater Poland Voivodeship. Poznań is today one of the largest Polish centers of trade, industry, sports, education, technology, tourism and culture.

Jędrzej Suska **solo bariton**

Gabriela Gąsłowska **solo soprano**



Beata Bielska
conductor

Competition Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
A Boy and a Girl More, sokół pije	Eric Whitacre arr. Leszek Kwiatkowski	Octavio Paz Macedonian folk song
Over the Rainbow	Harold Arlen, arr. I. Kamakawiwo'ole, Jacek Sykulski	
The Battle of Jericho	arr. Moses Hogan	Traditional spiritual
William Tell Overture	Gioacchino Rossini, arr. Julie Eschliman	

Sacred Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
O Gloriosa Domina Prelude	Mikołaj Zieleński Ola Gjeilo	Wenancjusz Fortunat
Nunc Dimittis	Paweł Łukaszewski	Biblical text

Pop Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Over the Rainbow	arr. I. Kamakawiwo'ole, Jacek Sykulski	E. Y. Harburg
Dancing Queen	arr. Deke Sharon	B. Andersson, S. Andersson, B. Ulvaeus
William Tell Overture	Gioacchino Rossini	arr. Julie Eschlimann

Appassionato

TÂRGOVIȘTE, ROMANIA

Mihaela Micuta **soprano solo vocal**



Florin Emil
Nicolae Badea
conductor



Appassionato choir comes from the Valahia University of Targoviste - Faculty of Science and Arts. The group was founded in 1999. The repertoire consists mainly of Romanian folk songs from the secular and religious traditions, but also classical and contemporary songs. In the last 14 years, the choir has performed in many international competitions including: Choral Music Festival, Montreux, Switzerland (2007), International Choir Festival, Krakow, Poland (2010), Prague Voices (2012).

The conductor Florin Badea PhD is an associate professor of the Department of Arts from Valahia University of Targoviste. He is the founder and conductor of many vocal-instrumental groups: Syrxin, Acclamatio, Appassionato, Cantabile. Since 1982, he participated at various musical festivals and competitions, where he has won over 23 prizes.

Situated in the south-central part of the country, on Ialomița River, at the foot of the Carpathian Hills, Targoviste is the commercial crossroads which linked Central Europe and Transylvania to the Danube. In 1396 it became the capital of the Romanian Country. This position was kept until 1659, when the Ottoman Empire imposed Bucharest as the new capital. Currently, it is the administrative residence of Dambovită Department. There are two industrial platforms, a state university, 11 high schools, a dramatic theatre, a theatre for children, parks, museums and monuments of art and architecture.

Competition Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Cantate Domino	Claudio Monteverdi	Psalm 96 & 98
Do tri momi	Dragan Shuplevski	Folklore
To the mother in Brazil – Salve, Regina!	Lars Jansson, arr. Gunnar Erikson	Religious
Si altfel de variațiuni pe tema Chindiei / Another variations on Sunset motif	Alexandru Pascanu	Folklore
Rosas Pandan	George G. Hernandez	Folklore

The Bialystok Technical University Choir

category
B
name
B

BIALYSTOK, POLAND

The Bialystok Technical University Choir was founded in 1977 as a male group. In 1983, the team was joined by female voices. Since December 1997 the choir has been conducted by Wioletta Milkowska.

In thirty-five years of activity, the choir has given many performances in Poland and other countries. It also has made some radio recordings, has gained distinctions, and was given awards at several festivals and competitions including: 1st prize in Festival Internacional de Música de Cantonigròs, 2005; 1st prize in XIII The International Choral Music Festival, Cantio Lodziensis 2010; 1st prize in XI The Feliks Nowowiejski International Choral Music Festival, 2012.

The team cooperated with many instrumental groups and bands like: Podlasie Opera and Philharmonic Orchestra, Sierra Manta Folk Band.

The Bialystok Technical University Choir performs various kinds of secular and sacred songs, sung a'capella and also some vocal and instrumental compositions. Some of them have been recorded on CD.

Wioletta Miłkowska is a professor of the Fryderyk Chopin University of Music. She is very active in the music community in country as well as abroad, participates in choral festivals and, takes part in recording of broadcasting and TV programs. She also conducts scholarly research on the role of vocal and instrumental music in funerals, and acts as a coordinator of a Poland-wide program for school chorus development.

Bialystok is the largest city in Northeastern Poland and the capital of the Podlaskie county. It has historically attracted migrants, particularly from Central and Eastern Europe. The city charter dates back to 1692, but settlement activity in the area dates back to the 14th century. Bialystok has traditionally been one of the leading centers of academic, cultural, and artistic life in Podlaskie and the most important economic center in Northeastern Poland.

Justyna Olech **solo vocal & piano accompaniment**
Hubert Bajko **répétiteur**



Wioletta Miłkowska
conductor

Competition Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Tota pulchra es Maria / You Are Beautiful Holy Mary	Grzegorz Gerwazy Gorczyck	Anonymous (IV Century)
Radusja Bogorodice	Zaprow Zaprow	
Modlitwa do Anioła Stróża / Prayer to Guardian Angel	Miłosz Bembinow	

Sacred Section

TITLE	COMPOSER
A Little Jazz Mass - Kyrie	Bob Chilcott
A Little Jazz Mass - Gloria	Bob Chilcott
A Little Jazz Mass - Agnus Dei	Bob Chilcott

Butelion Classics Chorus

BITOLA, MACEDONIA



Liljana Trajkovska
conductor



Competition Section

TITLE	COMPOSER
Ninje otpuscajesi	A. Arhangelski
Tebe poem	S. Mokranjac
K Bogorodice prilezno	A. Arhangelski
Pecal	T. Prokopiev
Dafino vino crveno	D. Suplevski
Il est bel et bon	P. Passerau

The Youth Choir “Butelion Classics Chorus” was formed in 2007 in Bitola, by a group with a desire to work with the conductor Trajkovska Liliana. Most of the members are professional musicians, who are volunteering their time and efforts to be a part of the choir. The Choir has performed many full evening concerts with diverse repertoires, as well as participating in many charity concert.

Trajkovska Liljana started her musical education at 7 years old in the Music School in Bitola, where she also graduated highschool. She got her bachelors degree from The Music Academy in Skopje. After finishing her studies, she returned to Bitola, where she founded the Youth Mix Choir “Butelion Classics Chorus” and works as a professor in the Music High School.

The choir was formed on 11. 04. 2007. The members of the choir are professional musicians. Until now, the choir took part in the projects of the National Theater and The Opera House of Bitola (Heraclea and Likini and Fiddler on the roof); choir seminar in Thessaloniki (Greece); many concerts and participation in humanitarian concerts.

Sacred Section

TITLE	COMPOSER
Ninje otpuscajesi	A. Arhangelski
Tebe poem	S. Mokranjac
K Bogorodice prilezno	A. Arhangelski
Pomjanuh proroka	T. Skalovski

Youth Female Chamber Choir “Cantilena”

by the museum of school of K. May of Saint-Petersburg Institute of Informatics and Automation of Russian Science Academy

category

B

name

C

SAINT-PETERSBURG, RUSSIA

The Youth Female Chamber Choir “Cantilena” has been working under the program “Youth for the Revival of Saint Petersburg” for 21 years. The repertoire of the choir is very rich and impressive. It varies from old sacred music to folk music and jazz, composed both by masters of old schools and contemporary ones. The songs are performed in their original format and the choir repertoire includes 16 world languages. “Cantilena” is also a devoted keeper of old Russian traditions of choral singing.

“Cantilena” is the winner of many prestigious international and Russian choral festivals. Recently it was awarded the gold medal of the XII International Choir Competition Europe and Its Song (Barcelona, 2010) and a gold medal in the category of sacred music from the Florence International Choir Festival (2012).

The art director and the conductor is Ms. Elena Petrova. Since 1993 she has been a successful manager, devoted art director, and conductor of Youth Chamber Choir “Cantilena”. Elena Petrova has been highly appreciated for her professionalism. One of her most distinguished recognitions is a Silver Cross of Georgievsky League (St. George League) “Symbol of Honour” (2006).

Saint Petersburg is Russia’s second largest city after Moscow with 5 million inhabitants (2012). Saint Petersburg is a major European cultural center, and also an important Russian port on the Baltic Sea. The historic centre of Saint Petersburg and the related groups of monuments constitute a UNESCO World Heritage Site.

Alevtina Mikheichik, Mariia Sandetckaia *solo volca*



Elena Petrova
conductor

Competition Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Vasilissa, ergo gaude / Therefore rejoice, princess	Guillaume Dufay	Anonymous
Ex ore infantium	Ivan Lukacic	Psalms 8.3
Tishina / Silence	Sergey Taneev	Konstantin Balmont
Ranym-rano / Early Ave Maria	arr. A. Chernecov Albert Wissink	Folk song Prayer
Pejsazh / Landscape	Mihajlo Nikolovski	

Sacred Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Otche nash / Lord’s prayer (Pater Noster)	Pavel Chesnokov	Prayer
Dextera Domine / Praise the Lord	Ferenc Kersch	Psalms 117
Milost mira / Mercy of peace	Prince Ioann Konstantinovich	Canon of the Holy Eucharist
Hodie Christus natus est / Today Christ is born	Giovanni Maria Nanino (trascrizione di Francesco Luisi)	Antiphon to the Magnificat, sung on the vespers on Christmas Day

Youth Choir "Canto" School of Music Czesław Niemen

WŁOCŁAWEK, POLAND



Marian Szczepanski
conductor



Competition Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Pado Dysc / It's Raining	Stanislaw Wiechowicz	Folk
Kryste dniu naszej światłości / Christ day of our light	Waclaw z Szamotul	Mikolaj Rey
Humoreska	Zivko Firfov	Bogdan Bobik
Crux Fidelis / Saint Cross	Jacek Kujawski	Liturgical text
Glory Glory Hallelujah	Negro Spirituals, arr. Sam Davis	Negro Spirituals

Youth choir "Canto" from Music Schools named after Czeslaw Niemen was founded in 1991. In the repertoire of the choir there is: old-time, contemporary, religious, and folk music.

"Canto" has won numerous prizes in national and international contests including: 1st place in "Cantate Domino" National Choir Festival in Cracow (2006, 2007) and "Ars Liturgica" National Festival in Gniezno (2010), 1st place in International Choir Festival in Kiten, Bulgaria (2011), 1st place in International Choir Festival in Ejszyszki, Lithuania (2012).

Marian Szczepanski was born in 1957 in Krajenka. He has studied Higher Pedagogical School in Bydgoszcz and postgraduate Music Academy "Feliks Nowowiejski" in Bydgoszcz. His specialization was choir conducting.

Wloclawek is situated by Wistula river. It has 120,000 citizens, and it is the capital city of Kujawy region. Frideric Chopin, when he was a child, visited the region where he was inspired for many of his Mazurkas from this region.

Sacred Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Kyrie	Rupert Lang	Liturgical
Kryste dniu naszej światłości / Christ day of our light	Waclaw z Szamotul	Mikolaj Rey
Crux Fidelis	Jacek Kujawski	Bogdan Bobik
Crux Fidelis / Saint Cross	Jacek Kujawski	Liturgical text
Zdrowaś Krolewno Wyborna	Andrzej Koszewski	Anonymous

Gdansk University Choir

category

B

name

G

GDAŃSK, POLAND

Gdańsk University Choir was founded in 1971. So far it has performed several hundred concerts in Poland and abroad. The choir has sung in many European countries and in the USA, China, Argentina and South Korea. The choir has also performed several times for Pope John Paul II - for instance in 1997 they participated in the musical setting of the New Year Mass in the Vatican inaugurating the celebrations of Gdańsk's thousand-year anniversary.

The Gdansk University Choir, apart from a capella pieces from Polish and international composers, represents various musical styles and times and also performs oratorical music. The choir has also made first-time performances of pieces by modern Polish composers.

The choir has won numerous awards at international competitions such as: first place in Laudate Dominum in Vilnius, Lithuania, first place in the category of "musica sacra" at The International Cracow Choir Competition (Poland), Grand Prix in Pardubice (International Competition of University Choirs).

Since 1992 the conductor and artistic manager of the AChUG has been Marcin Tomczak – professor at Music Academy in Gdańsk. With Gdańsk University Choir he has won a lot of awards. He is a winner of multiple individual awards for the best director (South Korea, Czech Republic). Marcin Tomczak collaborates with world-famous artists such as Jan A.P. Kaczmarek, Krzysztof Penderecki, Jean Michael Jarre, Ennio Morricone. He is a member of jury in a number of world – class choral competition and artistic manager of The International Choir Festival "Mundus Cantat Sopot".

The choir comes from Gdańsk – a town in northern Poland. Gdańsk is the historical capital of Pomerania. The city is close to the former late medieval/modern boundary between West Slavic and Germanic lands. It has been part of modern Poland since 1945. The city was the birthplace of the Solidarity movement which under the leadership of Lech Walesa played a major role in bringing an end to Communis rule across Central Europe.



Marcin Tomczak
conductor

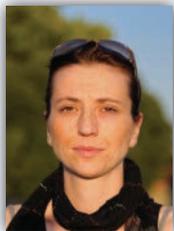
Competition Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Exultate iusti	Andreas Hakenberger	Psalm 32
Ave Maris Stella	Trond Kverno	Latin text
Vodi, vodi	Tomislav Zografski	Mateja Matevski
Music fa-re-mi-do-si	Andrzej Koszewski	

Mixed Youth Choir "Josip Kaplan"

RIJEKA, CROATIA

Katarina Jurić **piano accompaniment**



Doris Kovačić
conductor



Competition Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Brazda / Furrow	Josip Kaplan	Dorotea Mislej
Tebi rože nedam / I shall not give you the roses	Franjo Lučić	Croatian traditional folk song
Rum dum dum	Dragan Šuplevski	Traditional Macedonian folk song
Now is the month of Maying	Thomas Morley	Orazio Vecchi
Praise His holy name	Keith Hampton	Keith Hampton

The mixed youth choir "Josip Kaplan" from Rijeka was founded in May 2006. It has around 40 members between 15 and 30 years of age. The choir has an ample and diverse repertoire of all stylistic periods, pieces from Croatian and foreign authors including negro spirituals, folk, and pop songs. The choir has given a vast number of concerts and performances and has been awarded numerous times for its high performance quality. It was given the Silver Medal at the World Choir Games in Graz in 2008, the Gold Medal at the Croatian state choir competition for three consecutive years and afterwards proceeded to win in the Croatian version of the show "Last Choir Standing" in 2012 and was proclaimed the favorite and most charming choir in Croatia!

The artistic director of the choir is Doris Kovačić. She has a degree both in elementary school teaching and music, majoring in conducting. She teaches conducting and music theory and is a choir conductor in a music school in Rijeka. She mentors masterclasses and singers' workshops and is employed as a teacher of music theory and piano at the School for Church Music in Rijeka. She also received the award for a young conductor with an outstanding performance in 2009.

Rijeka is the main seaport and the third largest city in Croatia. Due to its geographical position on the Adriatic Sea it was an important industrial city in the past. Nowadays Rijeka is turning towards tourism and its service industry. It is best known for its Carnival, which is the biggest in Croatia and one of the largest ones in Europe.

Pop Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Michael Jackson medley	Kurt Schneider	Various authors
The circle of life	Elton John, Alen Mančić	Tim Rice
Jugo / Sirocco (A south wind)	Tomislav Mrduljaš, Olja Dešić	Jasminka Ursić

Choir of Maritime University of Szczecin

category

B

name

M

SZCZECIN, POLAND

The Choir of the Maritime University of Szczecin is an ensemble consisting of over 60 young and enthusiastic people who share the passion for singing and music. Sylwia Fabiańczyk-Makuch is the founder of the group, as well as the artistic director and conductor. The choir's repertoire includes a vast variety of works: sacred music, oratorio-cantata, folk and pop music. Referring to the specific character of the university and the maritime tradition of the region, the group also performs maritime songs.

The ensemble gives concerts in Szczecin, Pomeranian area and abroad (Spain, Italy, France, Turkey, Germany). The choir participates in choral festivals and competitions and is a proud owner of the Grand Prix awards from many festivals (the biggest successes: first prize at the most prestigious competition in Poland - "Legnica Cantat 44" - 2013, Grand Prix at the 14th Choir Festival "Cantio Lodziensis" in Łódź - 2011 and the Silver Diploma at the International Choral Festival in Rimini, Italy - 2009). In October 2012 the choir released its second album entitled "Play of the Waves".

Sylwia Fabiańczyk-Makuch, PhD graduated with honors from the Szczecin branch of the Academy of Music in Poznań. She obtained her degree in choral conducting under the academic supervision of Professor Jan Szyrocki. She finished a Postgraduate at Choirmasters' College of the Academy of Music in Bydgoszcz and obtained her PhD at the Fryderyk Chopin University of Music in Warsaw. Currently, she works as an assistant professor at the Maritime University and at the Academy of Art in Szczecin. She also conducts a choir at the High School of Music in Szczecin. Sylwia Fabiańczyk-Makuch organises and leads numerous vocal courses and workshops and is invited as a jury member at several choral festivals all over the country.

Szczecin is the capital city of the West Pomeranian Voivodeship in Poland. In the vicinity of the Baltic Sea, it is the country's seventh-largest city and a major seaport in Poland. The city's unique architecture and urban structure gained it the nickname: "Paris of the North" and the extraordinary number of parks and forests has long been admired by numerous tourists.



Sylwia
Fabiańczyk-Makuch
conductor

Competition Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Mazurowie mili / Kind Mazurians	Stanislaw Proszynski	Jan from Kijany (16th century)
Salve Regina	Lars Jansson	Traditional hymn
There Is No Rose of Such Virtue	Robert H. Young	Anonymous
Rum dum dum	Dragan Suplevski	Traditional Macedonian
The Drunken Sailor	arr. Robert Sund	Sea shanty

Youth Choir of Šabac Singing Society

ŠABAC, SERBIA



Branko Đurković
conductor



The Singer's Society of Šabac was founded in 1864. The two most productive periods of its history were between 1902-1911, when the choir was led by Robert Tolinger, and from 1964 until the present, under the guidance of conductor Branko Gjurkovic. During the long time of its existence the choir is winner of many choral festivals and competitions.

Branko Gjurkovic was born in Dublja near Šabac. He graduated from the Music Academy in Baelgrade where he obtained MA degree in choral conducting in the class of prof. Voyislav Ilic. He is founder of The Choir of 66 Girls as well as the Art Studio of Šabac. For his achievements he has been awarded with "The Octobre" award of city of Šabac, as well as with the Serbian national award for high achievements in culture. He works as a profesor at the University of Belgrade.

Šabac is a city in western Serbia along the Sava river, near the mountain Cer, in the region of Macva. It is the administrative center of the Macva District. The city has a population of 70,164, while population of the administrative area is 115,884.

Competition Section

TITLE	COMPOSER
Hvalite	D. Bornjanski
Svatij Bozhe	Kijevsko
Aliluja	Z. Zaprov
Svjat, svjat, svjat	S. Mokranjac

Female Choir of Students' Cultural Center Niš

category

B

name

S

NIŠ, SERBIA

The Female choir of the Students Cultural Center in Niš, was founded in December 2004 by Zoran Stanisavljević. Its members are mainly students of the University of Nis, as well as pupils of secondary schools in Nis. The choir has participated in numerous festivals in Serbia, as well as many festivals abroad. In November 2012, Ivana Mirović, assistant professor at Faculty of Arts in Niš, became the conductor of the Choir. The choir's repertoire consists of interpretations of various genres of choral music.

Ivana Mirović (Niš, 1976) graduated from the Musical Faculty of University St Kiril and Metodij in Skopje (Republic of Macedonia) at the Department of Musical Theory and Choral Conducting, in the class of Dragan Shuplevski, PhD. After graduating she worked in Secondary Musical School and Higher Musical School in Nish. In 2006 she obtained an MA degree at Be-grade Musical Faculty at the Conducting Department and in the class of Darinka Matić Marović, Phd.

The choir has obtained positive reviews and festival awards in Serbia – Festival 'Choirs among frescoes'- Belgrade; Musical Edict-Nish; The Days of Mokranjac- Negotin 2012. Mirović also conducted joint choirs at the opening of ICF(International Choir Festival)-Nish-2010. The choir has won awards from various festivals, including Serbian Republic- Bijeljina- (two first awards in 2004 and 2006) and Macedonia-Ohrid (two first awards in 2009- First Prize in the mixed choir category, as well as the First Prize for the best interpretation of a Macedonian composer); The choir has also performed successfully in Bulgaria, Poland and Greece.

The City of Niš is situated at the crossroads between East and West, rich in historical heritage, surrounded by natural beauties, and known for the hospitality of its inhabitants. Today it is a modern city with population over 250,000. It is the center of economy, culture, education, and sports of southeast Serbia. Niš is also the birth place of Roman emperor Constantine the Great, who acknowledged Christianity in the famous Milan Edict, exactly 1.700 years ago. This year's jubilee will focus on Niš and its rich history.

Milkica Radovanović piano accompaniment



Ivana Mirović
conductor

Competition Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Sanctus (from Messe a Trois Voix)	Andre Caplet	Religious works, latin text
This little babe (from Ceremony of Carols)	Benjamin Brittn	Secular music
Todorka mlada robinka / Todorka the young slave	Todor Skalovski	Secular music
Skerco in š / Scherzo in Sch	Dragutin Gostuški	Secular music
Primorski napjevi / Coastal Melodies	St. St. Mokranjac	Composition based on folk songs

Folk Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Pošla moma na voda / Maiden at the well	Folk song, arr. Dragan Šuplevski	Traditional
Devojčce, devojčce / Little maiden	Folk song	Traditional
Vo naše selo malovo / In our little village	Folk song	Traditional
Urodile žute kruške / Yellow pears	Folk song, arr. Jovica Gavrilović	Traditional

Lady's Vocal Group "Agape"

PERNIK, BULGARIA

Maya Hristova, Albena Georgieva *solo vocals*



Boyka Ognyanova
conductor



Sacred Section

TITLE	COMPOSER
Dostoyno esty / It is truly meet	Dmitri Bortniansky
Pleni sunt coeli / Filled are the heavens	Giovanni Pierluigi Da Palestrina
Tebe poem / We are singing for you, God	Dobri Hristov
Heruvimska pesen / Cherubic song	Dobri Hristov
Slava ottsu i synu / Glory be to the father and the son	Dmitri Bortniansky

Folk Section

TITLE	COMPOSER
Dafino vino crveno	Dragan Shuplevski
Ergen deda	Petar Lyondev
Malka moma dvori mete	Filip Kutev
Sednalo e Djore / Djore is sitting	Stefan Mutafchiev

The women's vocal group "Agape" was founded in 2006 with the conductor Boyka Ognyanova. The group performs sacred music but also pieces by classical and contemporary composers and original arrangements of folk songs. During its 7 years of existence, the "Agape" choir has taken part in different events ranging from concerts for Easter's celebration, to several national and international choir festivals and competitions. For example "Agape" won the award for best performance of Orthodox music and became a laureate of the festival in Veliko Tarnovo. Additionally, "Agape" has performed in a several churches and cathedrals in Bulgarian seaside resorts. Nowadays we could say that "Agape" has become a choir school in which its singers can develop their talents so that they can contribute to the preservation of Bulgarian tradition and cultural values.

Boyka Ognyanova - the founder and conductor of "Agape", graduated with a degree in choral conducting with Prof. Deliradeva in 1993. Since then until 2009 she was a conductor of Pernik's Children's Choir "Rodna pesen", which has won numerous awards at home and abroad.

Pernik, the main city of Pernik Province, is the second largest town in western Bulgaria with a population of over 80000. It lies on both banks of the Struma River in the Pernik Valley between the Viskyar, Vitosha and Golo Bardo mountains. In the 20th century, Pernik developed rapidly as a centre for coal mining and heavy industry.

Competition Section

TITLE	COMPOSER
La violetta / The violet	Anonym, Italian
Pleni sunt coeli / Filled are the heavens	Giovanni Pierluigi Da Palestrina
Slava ottsu i synu / Glory be to the father and the son	Dmitri Bortniansky
Dafino vino crveno / Red vine Dafina	Dragan Shuplevski
Babylon's falling	Spiritual
Malka moma dvori mete / Young girl sweep the yard	Filip Kutev
Sednalo e Djore / Djore is sitting	Stefan Mutafchiev

Choir of Wroclaw University of Economics “Ars Cantandi”

category

C

name

A

WROCŁAW, POLAND

The choir of Wroclaw University of Economics “Ars Cantandi” started its activity in 2005. Most of its participants are students and graduates of Wroclaw University of Economics – people who love singing and music.

The choir participates in ceremonies at the university and in events around Wroclaw and Lower Silesia region. The choir has also participated in festivals, concerts and competitions in Ukraine, Belarus, Italy, Greece and the Czech Republic. It’s recent awards include: 1st place in XXII Festival of Choral Song “Carols & Bucolics” in Myslenice, Poland (January 2013) and 2 Gold Medals in 41th International Choir Festival of Songs in Olomouc, Czech Republic (June 2013)

The Choir “Ars Cantandi” offers broad musical themes in its performance. It’s repertoire includes music of domestic and foreign composers from various ages with religious and secular themes. The ensemble performs many kinds of music – classical as well as gospel and pop music.

Anna Grabowska-Borys is founder, conductor, and artistic director of Ars Cantandi Choir. She graduated from Academy of Music in Wroclaw (choral, orchestral conducting, theory of music), she is also the teacher in the music school and the choirmaster of Wroclaw’s opera.

Wroclaw is the principal city of Lower Silesia, a county situated in the Southwestern corner of Poland, adjoining the German and Czech territories. Its population of 632,000 making it the fourth largest city in Poland. The capital of Lower Silesia (in Polish “Dolny Slask”) has a historical old town that was built on several islands connected by over 100 bridges. Apart from its unique location, Wroclaw is known for its large volume of Gothic, Baroque and Art Nouveau architecture. It also has several musical and theatre festivals as well as its busy nightlife, which attract innumerable visitors from all over Poland and abroad.

Paulina Klimentowska, Tomasz Maniewski *solo vocals*



Anna
Grabowska-Borys
conductor

Competition Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Cantate Domino / Sing to the Lord	Giuseppe Ottavio Pitoni	Psalm 149
Richte mich Gott / Judge me God	Felix Mendelssohn - Bartholdy	Psalm 43
Ajde da se zemime	Dragan Shuplevski	Traditional Macedonian
Spain	Chick Corea / Heiko Quistorf	Chick Corea

Balkanski Choir

NOVA ZAGORA, BULGARIA



Mladen Stanev
conductor



Competition Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Amatemi ben mio / Love me, my love	Luca Marenzio	Liturgical
Sanctus from Requiem	Gabriel Faure	Sacred
Tebe poem / We Hymn Thee	Dobri Christov	Sacred
Rachenitsa / Balkan dance	Dobri Christov	Folklore
Sedenkarska pesen / Gaterings song	Konstantin Iliev	Asen Razcvetnikov
Hayde bre Yano / Hey, Yana	Petko Staynov	Folklore
Good night, sweetheart	Calvin Carter	Calvin Carter

“Balkanski” choir is a vocal ensemble, founded in 2010 in Nova Zagora, Bulgaria, by the Minu Balkanski Foundation. The main aims of the Foundation are education, culture and civic society.

The repertoire consists of a wide variety of styles and genres, including epochs of renaissance, classic, romantics, modern music, church, folklore and national songs.

From the time of its creation the choir has participated in several choral events – “Harmony” International Choral Festival – Harmanli, Fests of Spiritual Music – Gabrovo, Christmas Singing Festival – Stara Zagora. The choir also worked with different Bulgarian conductors, together with famous soloists and instrumentalists.

The conductor of the choir is Mladen Stanev. The choir brings together the best singers in the region of Nova Zagora and surrounding villages, and they try to keep and develop choral traditions and to promote classical music by performing in the town regularly.

Nova Zagora is a town located in the southeastern plains of Bulgaria in Sliven Province. It is the administrative centre of Nova Zagora Municipality.

Vocal Octet “Bi-Bi Singers”

category

C

name

B

BIELSKO-BIAŁA, POLAND

Vocal octet “Bi-Bi Singers” was founded in 2012 in Bielsko-Biała (Poland). The conductor is Dominika Jurczuk-Gondek. She is a graduate of Silesia Music University in Katowice. Outside of conducting she is a vocalist and violinist in the Polish folk & rock band “Grupa Furmana.”

All chorallists are amateurs who love singing and want to empart upon the listeners their joy of singing.

Their repertoire contains Renaissance, Modern, and Folk songs. At Christmas time in Poland there is a tradition of singing Christmas carols, and so the Bi-Bi singers perform many carols at that time. They also are invited to perform at masses in the churches and the official meetings city hall.

They participate in choral festivals in Poland. Most recently, they achieved “gold string” in the Choral Competition in Niepołomice (Poland).

Bielsko-Biala is a town located in southern Poland near Beskidy mountain close to the borders with Czech Republic and Slovakia. It’s called the capital of Podbeskidzie region. Bielsko-Biała is composed of two former cities on opposite banks of the Biała River. In the past there were a lot of textile plants in the town but nowadays the town is rather known for producing cars in Fiat plants.

Dominika Jurczuk-Gondek **conductor**



Competition Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Modlitwa (gdý dziatki idą spać) / A prayer (when children go to sleep)	Wacław z Szamotuł	Wacław z Szamotuł
Nigra sum sed Formosa / I’m black but beautiful	Jacobus Gallus	Jacobus Gallus
Kiss from a rose	Seal	Seal
Rum Dum Dum	Dragan Suplevski	Dragan Suplevski
Kołysanka / Lullaby	Jan Maklakiewicz	Konstanty Ildefons Gałczyński
Yesterday	Lennon / McCartney	Lennon / McCartney

Chamber Choir of Bulgarian Academy of Science

SOFIA, BULGARIA



Maria Valchanova - Lyubenova
conductor



Competition Section

TITLE	COMPOSER
Gaudent In Caelis	Dmitri Bortniansky
Vecheri Tvoeia / Of Thy Mystical Supper	Giovanni Pierluigi Da Palestrina
Pater Noster	Dobri Hristov
Begala Rada, Rado Le / Rada Has Run, Hey Rado	Ivan Spasov
Humoreska / Humoresque	Zhivko Firfov

Sacred Section

TITLE	COMPOSER
Vecheri Tvoeia / Of Thy Mystical Supper	Dragan Shuplevski
S vishnih priziraya, ubogia priemlya / The Lord Looks from Heaven Upon the Helpless	Alexander Arhangelsky
Dostoyno est / It Is Dignified	Petar Dinev
Otche Nash / Lord's Prayer	Konstantin Shvedov

The Chamber Choir of the Bulgarian Academy of Sciences (BAS) was originally established in 2008. Its co-founder and conductor from the very beginning is Maria Valchanova-Lyubenova, a PhD at the Music Department of the Institute of Art Studies at BAS. The choir aims to contribute to the promotion of unknown and less performed works, thus giving a way to the musical talent and creativity of young Bulgarian and foreign composers to be expressed. In its short history, the choir has participated in four consecutive editions of the International Festival for Orthodox Music "It Is Truly Meet", in Pomorie, Bulgaria. The choir is a laureate of the 3rd prize in the Chamber Choirs category at the prestigious International May Choir Competition "Prof. G. Dimitrov" held in Varna (Bulgaria) in May 2011, part of the circuit competitions Grand Prix.

Maria Valchanova-Lyubenova was born in 1982. She graduated from the National Academy of Music "Pancho Vladigerov" in Sofia (Bulgaria), in the viola class of Prof. Ognyan Stanchev. In 2007 Maria graduated from the Theoretical Composer and Conductor faculty with majors in musicology and choral conducting in prof. Miroslav Popsavov's class and participated in the master classes in choral conducting of Erwin Ortner, Fred Shtoldfus and Miroslav Popsavov. Maria has scored a long list of prestigious awards, concerts and recordings as a member of the "Frosh" instrumental quartet.

Sofia is the capital of Bulgaria and its largest city with a population of around 1.5 million people. Located at the foot of Mount Vitoshka in the western part of the country, Sofia occupies a strategic position at the center of the Balkan Peninsula. With its abundant historical, cultural and architectural legacy, Sofia has attracted many visitors over the years and played an important role in the modern history of Europe.

Cantus Feminae

category
C
name
C

NECHANICE, CZECH REPUBLIC

“Cantus Feminae” is a female chamber choir created in 1991 in Nechanice (East Bohemia) with a small group of enthusiastic singers under the supervision of Mr. Petr Semrak, the conductor.

The choir has established constant collaboration and cooperation with several musicians such as the piano player Miriam Puklová., the organist prof. Václav Uhlíř, the vocal consultant Dr. Miluše Obešlová.

They regularly perform in different events in Nechanice and in the vicinity. Every year the choir organizes Advent and Christmas concerts. The choir cooperates with other choirs from the Czech Republic, Holland, Great Britain, Germany and Slovenia.

During the years the choir has had lots of success touring abroad in Slovenia, Slovakia, Germany, England, Greece, Italy, and Finland in particular the festivals in Rimini, Italy (2011), Helsinki, Finland (2012), and Maidstone, England.

Cantus Feminae is for the most part an “a capella” choir. Its repertoire includes compositions of all styles with an emphasis on contemporary music. In 1996 it founded the festival of chamber choirs called “Festiválek”. In Festiválek not only the choirs from the Czech Republic, but also the choirs from abroad performed.

Sacred Section

TITLE	COMPOSER
Gloria	Jan Novák
Ave Maria	Jacob Arcadelt
Regina Coeli	Ramiro Real
Sanctus	Miklos Kocsar

Miriam Puklová **piano accompaniment**
Miluše Obešlová **voice consultant**



Petr Semerák
conductor

Folk Section

TITLE	COMPOSER
Tovačovský hatě	Folk song, arr. Milan Uherek
Sedí milá / Sitting my dear	Folk song, arr. Miroslav Reichl
Ty bysterský zvony / The bysterian bells	Folk song, arr. Miroslav Reichl
Holka modrooká / Blue-eyed girl	Folk song, arr. Slavoj Princ
Vynášení smrti / The metered death	Bohuslav Martinů

category

C

name

C

Choir of the Collegium Medicum in Bydgoszcz Nicolaus Copernicus University in Toruń

BYDGOSZCZ, POLAND

Marta Ronek-Koślińska **conductor's assistant**



Janusz Stanecki
**conductor and
artistic manager**



The Choir of the Collegium Medicum was established in 1985. During the first four years the Choir was a small vocal group managed by Halina Wieczór. From 1989 to present, the conductor and artistic manager has been professor Janusz Stanecki. In the last year the choir celebrated his 27th anniversary. During this period, the group competed in many international and local artistic events. The choir consists of about 40 members (students, graduates and University workers).

Professor Janusz Stanecki is a graduate of the Feliks Nowowiejski Academy of Music in Bydgoszcz. He completed Postgraduate Choirmasters' College with first class honors. Professor Stanecki has been working with choral groups since 1982, and since 1989 with Choir of The Collegium Medicum. Professor Stanecki is an activist, organizer and juror in many international choral and conducting contests. He received many individual prizes for artistic and organizing achievements. In 1999 he received the title of Professor of Music Arts from the President of the Republic of Poland, and the Silver Merit's Cross.

Marta Ronek-Koślińska, the conductor's assistant studied music theory and choral conducting at the Feliks Nowowiejski Academy of Music in Bydgoszcz, in prof. Janusz Stanecki's class. She completed with honors in the Postgraduate Choir Conducting Programme of Study. After graduation she took the job of a teaching assistant at her home university. Since 2010 she has been working with Collegium Medicum Choir.

Bydgoszcz is the capital of the kujawsko-pomorskie county, a city with three state universities and sixteen other universities and colleges. Since the time the city was granted municipal rights by king Casimir the Great in 1346, it has grown to the rank of a dynamically developing economic centre. Nowadays it is important cultural, trade and scientific centre of whole Kujavian and Pomeranian region.

Competition Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Regina coeli laetare / Queen of heaven, rejoice	Romuald Twardowski	Traditional Latin antiphon
Viderunt omnes fines terrae / All the ends of the Earth have seen	Mikotaj Zielerński	Traditional Gregorian
Swiatyj Boże / Holy God	Piotr Czajkowski	Traditional Eastern orthodox
Bogoroditse Dievo radujsia / Holy Virgin rejoice	Arvo Part	Traditional Eastern orthodox
Hora Ali	Emil Cossetto	Nathan Alterman
Makedonska humoreska / Macedonian humoresque	Todor Skalovski	Todor Skalovski
Pado dyc / The rain is falling	Stanisław Wiechowicz	Traditional Polish folk

Folk Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Mazur / Mazurka	Piotr Maszyński	Piotr Maszyński
Hora Ali	Emil Cossetto	Nathan Alterman
La cucaracha / The cockroach	Traditional Mexican	Traditional Mexican
Pado dyc / The rain is falling	Stanisław Wiechowicz	Traditional Polish folk
Con el vito	Enrique Fabrez	Traditional Spanish

Sacred Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Tristis est anima mea / Sorrowful is my soul	Juozas Naujalis	Biblical
Ave Maria	Javier Busto	Biblical
Salve Regina / Hail Holy Queen	Lars Jansson, arr. Gunnar Eriksson	Traditional Latin antiphon
Signore delle cime / Lord of the peaks	Bepi de Marzi	Bepi de Marzi

Kaunas Choir "Diemedis"

category

C

name

D

KAUNAS, LITHUANIA

The choir was established in the autumn of 1991. One of the members, Eugenija Juzėnienė envisioned the idea of that name and so a worm-wood tree was planted in the premises of "Kauno Švara" company.

From its beginning till today several conductors worked with this ensemble : conductor Regina Meilutienė and choirmaster Daina Marcinkevičiūtė (1991 - 2002), Maestro Rolandas Daugėla (2002-2007), Jovita Kulakauskienė (2007-2011). Since 2011 the conductor is Audrius Petrauskas, who brings a new wave of ideas to "Diemedis."

"Diemedis" concerts and creative activity includes: Concerts in Kaunas and other cities in Lithuania, festivals and Choir contests festivals in Kaunas, Lithuania. Diemedis also appeared on Lithuania's National TV, evenings dedicated to different composers, religious concerts in Lithuania's churches, creative camps in Šventoji and near Šlavantas lake, Christmas and Easter events.

In 2006 and 2008 "Diemedis" was the laureate of sacral music competition "Cantate Domino".

In 2006 – laureate of Olomouce International choir competition (3rd place)

In 2007 – laureate of sacral music competition "Cantate Domino" (2nd place)

In 2009 the choir had success in the competition "Lithuanian Voices" organized by Lithuanian National Television.



Audrius Petrauskas
conductor

Competition Section

TITLE	COMPOSER
Ave Maria	Jasques Arcadelt
Confitemini Domino / O give thanks unto the Lord	Greg Gilpin
Jubilate Deo universa terra / Shout with joy to God	Halmos Laszlo
Svecena pesna za brakata Kiril i Metodi	Taki Chriski

Golden Years Ensemble

VELIKA GORICA, CROATIA



Siniša Belošević
conductor



Competition Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Ave Maria	Ivan Zajc	
Misao svijeta	Krešimir Magdić	Silvije Strahimira Kranjčević
Kradem ti se	Josip Vrhovski	Tradicionalna BiH
Napitnica	Boris Papandopulo	Boris Papandopulo
Tebe pojem	D. Bortnjanski	Religijska

Sacred Section

TITLE	COMPOSER
Tebe pojem	D. Bortnjanski
Ave Maria	I. Zajc

10 years ago a secret relationship was born between the singers of the Golden Years Ensemble and the people from all over Croatia was born. The relationship has grown over the years and we all look forward to it's development in the years to come.

The things that propels the relationship forward are a pure love for music; the joy of sharing messages only music can convey; love for the fatherland and home; and, the love for all people, their traditions, and cultures.

The Golden Years Ensemble is very fond of its country and its hometown Velika Gorica in Turopolje County. In Turopolje the traditional elements of music, everyday live, clothing, and customs are well preserved. Velika Gorica is located between the two biggest rivers in Croatia (Sava and Kupa), and is the site of the biggest international airport of Croatia.

The repertoire of the Ensemble starts from the classical and sacral music to traditional and modern compositions.

The Ensemble love performing their Christmas concerts which have been delivered in many churches in Croatia, Bosnia and Herzegovina, Macedonia, Albania, Hungary, but also enjoy singing for people in nursing homes and prisons.

Singers of the Ensemble Golden Years shall always remain amateurs and enthusiasts; "amateur" from Latin, meaning "Those who love", and "enthusiast" from Greek meaning, "Those with God."

“Haunesis” Mixed Choir within Antalya Municipality Conservatory

category
C
name
H

ANTALYA, TURKEY

The Antalya Mixed Choir “Haunesis” is the first amateur choir in Antalya, founded by Nikolay Merdzhanov – The Conductor of Antalya State Opera and Ballet in 2001. Between 2004-2008, the choir carried on its musical studies with several different conductors while Nikolay Merdzhanov was in charge of conducting in Bulgaria, Holland and Italy for his musical career.

Since November 2008, Antalya Mediterranean Choir has been carrying on its musical studies with the conductor Nikolay Merdzhanov . In the last two years, this choir changed it’s formation as a result of the support of the Antalya Municipality. Since then it has had a great number of succesful performances in concerts and festivals - 4th Phaselis Culture and Art Festival , concerts in Germany, Cyprus and Bulgaria.

The choir performed many concerts, including opening concerts of festivals in Antalya and Turkey, also performances with Antalya’s Symphony Orchestra. The choir’s repertoire ranges from Renaissance motets and madrigals, classical, and romanticism to contemporary compositions, spirituals, as well many folksong arrangements from different countries.

Nikolay Merdzhanov has won prizes at many choir competitions in Germany, Italy, Slovenia, Bulgaria, Slovakia, Greece, Turkey, Serbia, and Switzerland. He appeared at the most prestigious music centers in Europe, USA, Mexico, Brazil, and Japan. He is a member of “Balkan Choral Forum” and a member of the Europe Association of choir conductors at Europe Union.



Nikolay Merdzhanov
conductor

Competition Section

TITLE	COMPOSER
Beatus vir, Sanctus Adalbertus	Pawel Lukaszewski
Exultate Deo	Alessandro Scarlatti
Mehmetyo	Ivan Spassov
Rum, dum, dum	Dragan Shuplevski
Libera me	Lajos Bardos

Folk Section

TITLE	COMPOSER
Kizilciklar	Hakan Onsoz
Dok Zulfunu Meydana Gel	Mustafa Cavus, arr. Nevit Kodalli
Camdan Sakiz	Ismail Sezen
Lalitsa	Jul Levi

Mixed Choir "INA"

ZAGREB, CROATIA

Bojan Pogrmilović conductor



Competition Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Ave Maria	Javier Busto	Church tradition
Svrši stopi moje / Follow My Tracks	Krsto Odak	Church tradition
Fa la nana / Lullaby	Giorgio Vacchi	Traditional North Italian
Goce	Todor Skalovski	Traditional Macedonian
Lijepo pjeva za lugom djevojka / In the Woods the Maiden Nicely Sings	Emil Cossetto	Traditional Croatian

Sacred Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Ride the chariot	William Henry Smith	Negro spiritual
Prva vura / The First Hour of that Night	Dražun Kurilovčan	Catholic folk tradition
Gloria (Misa a la chilena)	Vicente Bianchi	Liturgical in Spanish
Cordero de Dios (Misa a la chilena)	Vicente Bianchi	Liturgical in Spanish

Mixed Choir "INA" was established in 1976 and was named after its co-founder and main sponsor INA Naftaplin, now INA Industrija nafte d.d., Croatian oil company. In the beginning, the choir consisted mainly of INA employees.

In 27 years of its existence, the choir has grown to become one of the best Croatian amateur choirs. Nowadays the choir is composed mainly of young people, the majority of them being students of the Zagreb University. Besides many performances in Croatia, they often perform concert tours abroad (Italy, Czech Republic, Slovenia, Canada, Poland, Austria, Hungary and France), independently or together with professional orchestras and ensembles (Zagreb Philharmonic, Croatian Chamber Orchestra, Czech String Orchestra from Krumlov, Paco Peña Flamenco Company and the Croatian baroque orchestra.)

The repertoire of the choir includes spiritual music, folkloristic masses, an attractive program of Christmas songs, folk music (special attention is paid to choral performances of folkloristic themes) both Croatian and foreign, pop evergreens are also included in the programme. The choir also collaborates with contemporary composers. Since the arrival of the present conductor Bojan Pogrmilovic in 1988, they have performed over 170 titles, about twenty of which are several movement works.

Until now the Choir has recorded one cassette and four compact discs. The first CD was nominated for the Croatian Discography Award "Porin". The Choir has won many prizes at national and international festivals and competitions.

Bojan Pogrmilović is the conductor, solo singer, and professor of solo singing. He holds a Bachelor's degree in solo singing from the Zagreb Music Academy. For ten years he was the musical director of "Lado", the only Croatian professional folk ensemble. He is currently working as the professor of solo singing at the School of Music "Vatroslav Lisinski" in Zagreb. He has also been working with Dalmatian folk groups, especially the male group "Mareta" and female group "Cesarice" that won numerous awards at the Festival in Omiš and international choir festival in Verona. He is a member of the jury in choir competitions in Croatia and abroad (Verona, Azzano Decimo) and a regular member of the jury of the Festival of Dalmatian groups in Omiš.

Zagreb is the capital of Croatia and its biggest city.

Folk Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Grlice, moja mila / My Dear Turtledove	Duško Tambača	Traditional Dalmatian
Lijepo pjeva za lugom djevojka / In the Woods the Maiden Nicely Sings	Emil Cossetto	Traditional Croatian
Spomen za Makedonija / Memories of Macedonia (Zasvire! Stojan, Tino mori, Jano Janke)	Bojan Pogrmilović	Traditional Macedonian

Folk Ensemble “Ivan Goran Kovačić” Sisak – Female Vocal Group “Goranke”

category

C
name
G

SISAK, CROATIA

Female vocal group “Goranke” is a part of the Folk Ensemble “Ivan Goran Kovačić” Sisak. The Group Goranke was founded back in 1986, with the aim to foster and preserve traditional songs from all parts of Croatia. Although the Group ceased its work during the turbulent years of war, it managed to gather again in 2003 and acts continually ever since. The Group consists of 16 members - most of them former dancers in folk ensemble. They all come from Sisak, city with rich and 2500 years long history, located at the confluence of three rivers, 50 km southeast of the capital Zagreb.

The Group performs as its regular repertoire over 50 original or arranged folk songs from all over Croatia, as well as an all-evening concert of traditional Croatian Christmas carols. It performs a capella, or accompanied by Ensemble’s tambura orchestra, sometimes even with old traditional instruments (gajde, dvojnice, samica). Goranke cherishes “guttural” way of singing, specific for North-west and Central Croatia. Each year the Group presents its work on the annual concert of the Ensemble. However, the activity of the Group is known not only in Sisak, but well beyond, since it regularly performs all over the county and abroad, participating in numerous festivals and tours.

For the last four years its conductor is Daniela Borić, also a former member of a dancing group of the Ensemble “Ivan Goran Kovačić” Sisak. During her study in Croatia’s capital Zagreb, she was a member of the famous Zagreb Folk Dance Ensemble as a dancer, singer and soloist.



Daniela Borić
conductor

Folk Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Sad idemo dole v Posavinu	Traditional	Traditional (Posavina, Croatia)
Bratec kosi	Božo Potočnik	Traditional (Turopolje, Croatia)
Three songs from Baranja (Jelica vezuje – Kolovođo – Šokačko kolo)	Traditional	Traditional (Baranja, Croatia)
Regica	Traditional / D. Borić	Traditional (Međimurje, Croatia)

Linköping University Male Voice Choir

LINKÖPING, SWEDEN



Hans Lundgren
conductor

Tomas Hessler piano accompaniment



Linköping University Male Voice Choir (Sw. Linköpings Studentsångare) cherishes and upholds the traditions existing among the older male academic choirs in Scandinavia. Their repertoire is broad, from classical choral music to new works and high-spirited escapades. The choir frequently appears as ambassador for Linköping University through regular tours around the world. In addition to the Nordic countries the choir has toured in the UK, Spain, Croatia, the USA, Jordan, and South Africa. In 2007 the choir won first prize at The third British International Male Voice Choral Festival in Cornwall. Today, the choir consists of approximately 60 singers, properly dressed in tails. On the Macedonian tour the choir counts 40 singers.

Hans Lundgren, born in 1947, is the Music Director at Linköping University. He has studied with Professor Eric Ericson and is a distinguished conductor, arranger, and composer of choral music. Hans Lundgren is a former President of the Swedish Choral Directors Association and has had many assignments in Swedish choral associations. He has twice received the second prize at the Llangollen International Eisteddfod in Wales and he was given the “Conductors Award” in the “Third Cornwall International Male Voice Choral Festival” in 2007.

Linköping is Sweden’s fifth largest city with approximately 145,000 inhabitants and is the capital of Östergötland County. It has a long history as a County and regimental city, and a center of education. Linköping is associated with excellent high-tech, not least in the IT field. This development boomed when Saab located their aircraft development and manufacturing facilities here in 1937. The close proximity to the University, the Institute of technology and the University hospital has been highly beneficial to the continued development of a large number of start-up companies.

Competition Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Heriwn, wynebwn y wawr / The future’s beginning today	Gareth Glyn	Eleri Cwyfan
Hej dunkom	Vilhelm Svedbom	Swedish traditional
Newton’s Amazing grace	Bob Chilcott	John Agard
Quatre petits prières de Saint François d’Assise II & III / Four Small Prayers by Saint Francis of Assisi II & III	Francis Poulenc	St. Francis of Assisi
Što mi e milo	Traditional	Traditional

Mixed Choir of the Jewish Community of Zagreb “Lira”

category

C

name

L

ZAGREB, CROATIA

The mixed choir of the Jewish Community of Zagreb “Lira” was founded in 1954 in Zagreb, Croatia, with the intention of preserving Jewish choral music after the Holocaust. Throughout the years “Lira” has been a fervent promoter not only of the Jewish musical culture, but of the Croatian cultural heritage and world-renowned composers as well. “Lira” has been on numerous tours all around the world and has won many awards in international and domestic competitions and festivals. The choir was awarded with the prestigious Award of the City of Zagreb in 1995. In 2004 at the 20th World Choir Festival in Jerusalem (Zimriya) “Lira” won the best critique of the Israeli Press and Jury. During the 2013 international competition of choirs in Samobor “Samoborsko protuletje” “Lira” was awarded second place.

The choir was conducted by prominent conductors of Croatia. Emil Cosetto, conductor and composer, was the artistic director and conductor of “Lira” for 44 years. He was followed by the composer and conductor, Tomislav Uhlik. Since 2004 conductor of LIRA has been Robert Homen.

Robert Homen was born in 1972 in Kotor, Montenegro. He finished primary and secondary music school in Sarajevo, Bosnia and Herzegovina. He graduated conducting in 1997 from the Academy of Music, University of Zagreb. He is a full time opera conductor at the Croatian National Theatre, Zagreb, and since 2004 also a full time conductor of “Lira”. He also teaches conducting at the Teacher-Training College of the Faculty of Philosophy, Music Department in Pula, holds various seminars, and is a member of many juries at choir competitions and choir music festivals.

Today, the choir is situated in Zagreb, Croatia’s capital, and continues the city’s long tradition of promoting and preserving the cultural diversity of its citizens.



Robert Homen
conductor

Folk Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Tri Jetrve	trad., arr. Emil Cosetto	Croatian traditional folk song
Moja diridika	trad., arr. Emil Cosetto	Croatian traditional folk song
Šokačka pisma i kolo	trad., arr. Emil Cosetto	Croatian traditional folk song
Ladarke – splet pjesama	trad., arr. Emil Cosetto	Croatian traditional folk song

Mixed choir "Lōja"

SALASPILS, LATVIA

Dace Melvere
conductor's assistant,
vocal pedagogue



Ģirts Gailītis
conductor

Anita Irbīte **soprano solo vocal**
Gunars Kukojs **tenor solo vocal**



The mixed choir Lōja was established in Salaspils in October 2007. Though the Lōja Choir is relatively new, it has established itself as a prominent and significant part of Latvian cultural life. The choir's mission is to preserve, promote, and explore the Livonian choral music, language and traditions. This mission is an important one, since Livonians (or Livs) is the smallest nation in Europe who nowadays has been almost fully assimilated. The Livonian language is slowly being lost, with only a few people able to speak it. The Lōja Choir is proud to help preserve and share the Livonian music, language, and traditions.

In the spirit of Lōja's mission, Lōja organized the Livonian Song Festival, made records and published a CD and a book "The Livonian Choral Songs". The choir also created a website for those interested in Livonian choir music – www.livodkuor.lv. Members of the choir are doing their best to study the ways of the ancient craftsmanship. They are studying how to make ancient Livonian boots, bends, bronze jewelry and headdresses. Today, most of the choir's garments have been hand-crafted by choristers themselves.

Conductor Ģirts Gailītis, who has Livonian ancestral roots, is a professional conductor and the composer of several choral works. Apart from conducting, he also enjoys singing in Riga Dome Cathedral Boys Choir and jazz band Assembly Singers and is a board member of the Latvian Song Festival Association.

Salaspils is a small satellite town of the capital Riga located on the northern bank of the River Daugava. Inhabited since 9 thousand years BC, Salaspils is one of the oldest settlements in Latvia. In Latvian Salaspils means – an island castle and its name originates from the old Livonian castle on the island Mārtiņsala. Unfortunately, most of the historical Salaspils is deep under water, flooded for the needs of Daugava hydroelectric power plant. Today Salaspils is the center of the science, energetics and agriculture featuring a number of scientific institutes and the National Botanic Garden.

Folk Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Rīga Dimd / Riga sounds	Jānis Cimze	Latvian traditional
Lōlōd, algid kistōgid! / Songs never disappear	Veljo Tormis	Livonian traditional
Lōla izā, lōla pūoga / Sang father, sang son	Livonian folksong, Lōja arrangement	Livonian traditional
Pūgō, tū! / Blow wind	Livonian traditional, arr. by Ģirts Gailītis	Livonian traditional

Competition Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Es gulu, gulu / While I'm asleep	Ārijs Šķepasts	Latvian traditional
Lōliz izā, lōliz pūoga / Sang father, sang son	Juris Vaivods	Livonian traditional
Trgna želka na oranje	Dragan Shuplevsky	Macedonian traditional
Jāņuvakars / Midsummer evening	Emīlis Melngailis	Latvian traditional

Female vocal ensemble “Making waves”

category

C

name

M

The female vocal ensemble was established in January, 2010. The members of the ensemble have technical educations and experience singing with the National Academic Cappella of National Technical University of Ukraine “KPI.” The ensembles repertoire is diverse, ranging from classical pieces, sacred music, and contemporary arrangements of Ukrainian folk music to popular songs and world choral music.

The debut of “Making waves” took place in April, 2010 on the stage of L’viv Organ Hall with Francis Poulenc “Le petite fille sage” from “Petit voix”. During its three years of existence “Making waves” has become the winner of multiple choral and vocal competitions among which is “Art-premiere” (Kharkiv, I place, 2011), “Ukrainian vocal competition named after B. Liatoshinsky” (Kiev, II place, 2011) and “Singing world” (Saint-Petersburg, I place, 2012). In 2013 a debut disc “Sing for joy” was released.

Viktoriia Vitrenko, is the conductor of “Making waves” and has distinguished herself as winner of the Fifth Ukrainian Choral Conducting Competition in Kiev, 2012. She was also awarded during the Ukrainian and European Youth Vocal Competitions. Since 2013, she continues her conducting education at the Musical Academy of Stuttgart, Germany.

“Making waves” is representative of a musical cultural development among the Ukrainian youth and comes from Kiev. Kiev is the capital and the largest city of Ukraine, located in the north central part of the country on the Dnieper River. Kiev is an important industrial, scientific, educational, and cultural centre of Eastern Europe.

KIEV, UKRAINE



Viktoriia Vitrenko
conductor

Competition Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
“Petrivochka” from cantata “The seasons”	Lesia Dychko	Ukrainian folk
“Reka” / “River” from “Madrigals for female choir”	Tomislav Zografski	Blazhe Koneski
Il est bel et bon	Pierre Passereau	French folk
“Plach nevesty-siroty na mogile roditelej” (“A cry of orphaned bride on the parent’s grave”) from “Piat svadebnyh pesen”	Valeriy Kalistratov	Russian folk
Italjanskaja polka / Italian polka	Sergej Rahmaninov, arr. G. Muratov	No words

Sacred Section

Blagoslovy, dushe moja, Gospoda / Praise, my soul, the Lord	Kyrylo Stecenko
Bogorodice Devo, radujsia / Ave Maria	Anna Evstafjeva
Sviatyj Bozhe / Holy God	Lesia Dychko
Otche nash / Our Father	Bogdana Filz

Folk Section

“Petrivochka” from Ukrainian folk cantata “The seasons”	Lesia Dychko	Ukrainian folk
Oj, na goru kozak vodu nosyt / Oh, to the mountain	Arr. Volodymyr Stecenko	Ukrainian folk
Oksana	Arr. Viktor Kolomijec	Ukrainian folk

Pop Section

Byla mene maty / My mother hit me	William Henry Smith	Negro spiritual
Mr. Sandman	Pat Ballard	Pat Ballard
Oh! Darling	Paul McCartney	Paul McCartney 39

Male Malice

LJUBLJANA, SLOVENIA



Pop Section

TITLE	WRITER
Ne spavaj mala moja muzika dok svira	Goran Bregović / Tadej Vasle
Motori	S. Lipovača / Tadej Vasle
Unchain My Heart	Teddy Powell / Robert Sharp, Jr. / Tadej Vasle
Woman in Love	Barry Gibb / Tadej Vasle
Like a Virgin	Billy Steinberg / Tom Kelly / Tadej Vasle
Barbie Girl	R. Dif / T. Vasle
Silvija	Roberto Magnifico / Tadej Vasle

Male Malice is an acapella group from Ljubljana, Slovenia.

Some descriptions are even more detailed. Like this one:

Male Malice is a wannabe acapella group from Ljubljana, Slovenia.

Let's take a look at their history. The four guys met in the eighties (yes, yes, they are very young...). They almost passed the student's choir audition in Ljubljana then. They met again twenty years later. Unfortunately their lust for singing didn't fade away.

They sing together for six years now. If they were honest to themselves they would do something completely different. Many people (including both fans) think they really should. That was obvious after their first rehearsal.

But no. They really wanted it. Being acapella was just so "in" then... So they insisted and they manage do it somehow. Since every score they got from different sources was way too difficult they were forced to do covers on their own. They prefer epic progressive pop pieces like Like a Virgin or I'm a Barbie Girl. They also like football and pizza.

What can we say about the group's leader. There's not much to say. He's the tallest of them all. That's how he became a leader.

TIMIȘOARA, ROMANIA

“Melos” was created in 2011, and is formed by members of the ex-choir “Tibiscus”, of the Faculty of Orthodox Theology in Timisoara. The members are eager to carry on the tradition and share their love of music.

Led by the renowned conductor Nicolae Belean, the choir “Melos” was invited to numerous prestigious events (2012, guest star in the contest of sacred music from Orastie) and abroad (2012, representative of Romania in the Arboretum Days “Arbofolia”, Parc National des Barres, France).

Nicolae Belean (born in 1946) is a conductor, musicologist, composer, teacher, and priest. While studying at the Theological Seminary and the Faculty of Theology in Sibiu he attended singing and choral conducting courses. After graduation he worked as a professor at the Theological Seminary of Caransebeș (1972-1995), where he served as a director the last five years. Since 1995 he works at the religious and ritual music department of the Faculty of Theology (The West University, Timisoara). In 2001, he obtained a doctorate in the specialty of “religious music history” from the Department of Musicology of the Romanian Academy in Bucharest. Music has always been a passion for Nicolae Belean. With his choirs he has created artistic performances at the highest level, especially with male choral band “Orpheus” Caransebeș Theological Seminary, with which he participated in many festivals and competitions in the country and abroad. Nicolae is the author of books for students and teachers.

Timisoara is the capital city of Timiș County, in western Romania. One of the largest Romanian cities (the third most populous city in the country) Timișoara is the main social, economic and cultural center in the western part of Romania.



Nicolae Belean
conductor

Competition Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Rugăciune / Prayer	Ion Popescu Pașărea	Prayer
Ave Maria	Jakob Arkadelt	Prayer
Oratoriu – i era la ora a șasea / Oratory - And It Was at the Sixth Hour	Livonian folksong, Lōja arrangement	Livonian traditional
Aj sto mi e milo / So pleased	Tomislav Zografski	Folklore
Trei lucruri minunate / Three wonderful things	Daniel Friederici	Author unknown
Lino, Leano / Lina, Leana	Nicolae Ursu	Folklore

Female Vocal Ensemble “Musica Viva”

SOMBOR, SERBIA



Marita Topić
conductor



Competition Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Domine ad adjuvandum / Oh God, come to my assistance	Jacob Gallus	Bible, Psalm 70
Chi d'amor sente / For those who feel	Zoltán Kodály	Giovanni Fiorentino (XIV century)
Setolka / A Girl from the Village Setola	Todor Skalovski	Folk
Dodolske pesme / Songs to invoke rain	Marko Tajčević	Folk
Primorski napjevi / Coastal melodies	Stevan St. Mokranjac	Folk

The female vocal ensemble, Musica Viva, was established in 2005 from the members of an award winning children's choir.

In 2006, Musica Viva won the Silver Diploma at the Vojvodina's Youth Choirs Festival, in Novi Sad. They went on to win the Bronze Diploma at Serbia's Youth Choirs Festival in Novi Pazar in 2007. The following year, the Choir won the Special Diploma at 14th Festival of Sacred Music in Belgrade.

Musica Viva sings many various genres – from Byzantine chants, renaissance, baroque and romantic music to contemporary composers and arrangements of traditional folk songs. The ensemble has performed in many cities in Serbia, Croatia, Hungary, Slovenia, Bosnia and Macedonia. Musica Viva organized many innovative musical projects such as “From Drum to the Voice” (2012-2013) with famous drummer Dragoljub Djuričić and “Drums Company.”

Musica Viva, was founded by Marita Topić, in Sombor, Serbia. The city of Sombor is situated in the far north west of the Republic of Serbia near the borders of Croatia and Hungary. Sombor has a total population of 47,623 and is famous for its greenery, cultural life and beautiful 18th and 19th century center. Sombor's rich history includes the oldest institution for higher education in the Serbian language.

Sacred Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Agni partene / O Pure Virgin	St. Nectarios of Aegina	St. Nectarios of Aegina
Bogorodice Djevo / Hail Mary	Byzantine chant	St. Luke
Domine ad adjuvandum / Oh God, come to my assistance	Jacob Gallus	Psalm 70
Polijelej	Anonimus	Psalm 134 - 135
Bogorodice Djevo / Hail Mary	Sergej Rahmanjinov	St. Luke

“Nicolae Bogdan” Choir

category
C
name
N

SIGHIȘOARA, ROMANIA

The female folkloric choir was founded by Professor Nicolae Bogdan in Sighisoara, Romania in 2004. After the death of Professor Nicolae Bogdan, continued to perform, but under their new name: The Choir Association of Nicolae Bogdan. At the beginning of 2006 the group performed as a whole under the patronship of the Cultural House of Sighisoara.

The choir’s repertoire contains folkloric songs, sacred songs, christmas music, pop arrangements and many other genres. The choir has preformed on a national and international level; most recently at: the oldest orthodox church in Sighisoara (2009 – 2010), the Orthodox Choral Music Festival (2011), Pomorie, Bulgaria (2011), and a Christmas tour in the north of Italy (2013).

Elisabeta Anda Moldovan is the current conductor of the choir. Recently, she earned her master’s degree in music. At the moment, she is working as a Professor of Music at three secondary schools in the town of Sighișoara. She is also the author of musical and educational works.

Sighișoara is a small medieval fortified city on the Târnava Mare River in Mureș County, Romania. It has been listed by UNESCO as a World Heritage Site. Each year, a medieval festival takes place in the old citadel in July. Sighișoara is considered to be the most beautiful and well preserved inhabited citadel in Europe, with authentic medieval architecture. In Eastern Europe, Sighișoara is one of the few fortified towns that is still inhabited.

Elisabeta Anda Moldovan **conductor**

Ileana Sărmășan-Trofin, Ana Maria Ungur, Damaschin Sârbu
solo vocals



Folk Section

TITLE	COMPOSER
Lino, Leano	Nicolae Ursu
Doină și horă cu strigături / Doina and hora with yellings	Nicolae Lungu
Cântec și joc din Maramureș / Song and dance from Maramures	arr. Dan Mihai Goia
Sârba pe loc / Sarba on the spot	Gheorghe Danga

Pop Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
My Way	Claude Francois, J. Revaux	Paul Anka
The Rose	Amanda McBroom	Amanda McBroom
American Dance Party	Arr. Roger Emerson	

category

C
name
N

Noktirne

MARUPE, LATVIA

Ilga Berzina **conductor**

Sandra Gaide **piano accompaniment**



The female choir “Noktirne” has been singing together since 1972. Since then Ilga Berzina has been the conductor of this choir. The choir takes part not only in local cultural life but participates in different competitions. Examples of these are: The international festival in Riga, Latvia (2007), Alta Pusteria International choir festival in Italy 2009. The group also has performed concerts in England (2005) and, Salzburg Dome Austria (2007). Their repertoire includes Latvian folk songs, contemporary music and, sacred-religious repertoire.

Marupe is a small town near Riga, the capital city of Latvia.

Folk Section

TITLE	COMPOSER
Staveju dziedaju	Janis Rozitis
Skaisti dzied lakstigala	Andrejs Jurjanis
Tris meitinas maminai	Dovgjallo
Seju jauku rozu darzu	Janis Kalnins
Meitu zinge	Gunars Ordelovskis
Tec, laivina	Gunars Ordelovskis

Female & Mixed Choir of the “Prepodobni Rafailo Banatski” Singing Society

category

C

name

P

ZRENJANIN, SERBIA

In Zrenjanin, the city of choirs and rich choir tradition, a male choir of the Choral Society “Prepodobni Rafailo Banatski”, has been working very successfully for almost twenty years. In 2011 the Female Choir “Prepodobni Rafailo Banatski” was established. Its priority was singing at religious services at first, but later on their conductor Senka Milisavljević expanded it's repertoire to include traditional and modern choir compositions. In 2012, the choir won the first prize at the International festival in Bijeljina and achieved distinctive success at the international choir festival in Niš. As a natural consequence of both female and male choir existing in the same society, the idea emerged of creating a mixed choir “Prepodobni Rafailo Banatski.” The Mixed Choir has existed for less than a year, but it has achieved great succes in concert halls.

Senka Milisavljević was born in Zrenjanin, in 1980. As a high school student, at the age of 17, she became a conductor of a church choir in Zrenjanin. From 1995, Senka has been singing in the world famous choir “Josif Marinković,” which significantly influenced her later musical expression. In 2004, she graduated from the Academy of Arts in Novi Sad. In 2008. She got her Masters in choir conducting at the same Academy in professor's Tatjana Ostojić class. From 2004, she has been working as the professor of solfeggio and childrens

choir in the musical school “Josif Marinković” in Zrenjanin. The school's choir under her supervision achieved remarkable results on various competitions of children's choirs in the country and the region.

Zrenjanin is a city located in the eastern part of Vojvodina, Serbia. It is the largest city in the Serbian Banat, the third largest city in Vojvodina and the sixth largest city of Serbia. Since the 19th century, Zrenjanin have had a very rich cultural and artistic heritage, which is kept up to date.



Ana Aleksić
sajrer solo sopran



Senka Milisavljević
conductor

Competition Section (Mixed Choir)

TITLE	COMPOSER
Blagosloven gradij / Blessed who is coming in the name of God	Stevan St. Mokranjac
Dostojno jest / You are worthy	Pavel Grigotiević Česnokov
Svjete tihij / Gentle light	Viktor Sergejević Kalinjikov
Golema ččkalica / Huge toothpick	Dragana Veličković
Rum dum dum	Dragan Šuplevski

Competition Section (Female Choir)

TITLE	COMPOSER
Kondak / Kontakion	Stevan St. Mokranjac
Slava Ocu i Sinu / Glory to the Father and the Son	Dmitrij Bortnjanski
Vječnaja pamjat / (In)eternal memory	Svetlana Maksimović
Na ladonji rasveta / On the palm of dawn	Vladimir Ivanoivić Sinenko
Pesme iz Vojvodine / Songs from Vojvodina	Ljubomir Bošnjaković
Pošla moma na voda / Maiden has gone to the well	Dragan Šuplevski

Mixed & Youth Choir WCAS “Proleter”

SARAJEVO, BOSNIA AND HERZEGOVINA



Dušan Erak
conductor



The Workers' Cultural-Artistic Society (WCAS) Proleter began in 1905, in Sarajevo, Bosnia and Herzegovina, but the Youth Choir WACS “Proleter” was established in 2010. The first conductor was Renata Bagarić, and since November 2011 to present, the conductor is Dušan Erak, M.A.

During the 105 years of the Choir WCAS “Proleter”, it has been conducted by many famous conductors from Bosnia and Herzegovina. Since 2010 to present the conductor is Dušan Erak, M.A.

Mixed choir WCAS “Proleter” took part in numerous concerts in the country and abroad (Hungary, Poland, Germany, Russia, Bulgaria, Serbia, and Macedonia), won prizes in numerous competitions of choir music in England, Holland, Italy, and have held concerts with foreign choirs.

The conductor Dušan Erak, MA, graduated from The Academy of Music in East Sarajevo at the Departments of “Music Theory and Pedagogy” and “Guitar,” as well as on Master studies in the subject „Methodology of Solfeggio“. He has been working as a Senior teaching assistant at The Academy of Music in East Sarajevo on the subjects: “Solfeggio” “Methodology of Solfeggio”, “Harmony,” and was an assistant on the subjects: “Choir” and “Vocal literature.” As a guitarist, he has had a lot of concerts, both as a solo performer and as a performer in numerous chamber ensembles. As a conductor, he has had a lot of concerts with the Mixed and Youth Choir of WCAS “Proleter” in Bosnia and Herzegovina, Croatia, Montenegro and Bulgaria.

The city of Sarajevo lies on the Miljacka River in a valley surrounded by high mountains. It is one of the oldest European cities and has a rich cultural history. The culture of today is a mixture of cultures that have existed in this area for many years. Sarajevo is located in the central part of Bosnia and has more than 400,000 inhabitants. The hospitality of its inhabitants is one of the biggest values of the city.

Folk Section (Mixed Choir)

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Meri Tomčo	Stefan Gajdov	Macedonian folk song
Cazin grade / O, Cazin City!	Vlado Milošević	Bosnian folk song
Splet pjesama iz Bosne i Hercegovine / Combination of Songs from Bosnia and Herzegovina	Aleksa Šantić	Traditional songs from Bosnia and Herzegovina
A, ća / And what?	Borivoje Simić	Traditional song from Dalmatia

Competition Section (Youth Choir)

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Libera Me / Free me	Leonardo leo	Latin
Rum, dum, dum	Dragan Šuplevski	Traditional Macedonian song
Krajiške pjesme / Krajina Songs	Nemanja Savić	Traditional Bosnian songs
Golema č'čkalica / Large Toothpick	Dragana Pantić-Veličković	Dragana Pantić-Veličković
Plaudite manibus / Clap Your Hands	Branko Stark	Latin, Psalmus 47

Chamber Choir SoLeMiJo

category

C

name

S

TARTU, ESTONIA

SoLeMiJo is a small mixed choir from Tartu, Estonia. The choir has been active since 2001. The size of the choir has varied over time, but is usually between 20 and 30 singers. Their repertoire is large and covers classic choir, church, pop, and folk music.

The choir has participated at several festivals, choir contests, and National Song Celebrations in Estonia. They have taken part in Estonian Chamber Choir Competitions on three occasions. In August 2010 the choir took second place in the folk music category at the International Choir Competition "Singing World" in St. Petersburg. In May 2012 they took part in the IX Pärnu International Choir Festival, where the choir was awarded a Silver Diploma.

SoLeMiJo meets and practices regularly in Tartu which is second largest town in Estonia (approximately one hundred thousand people). Tartu is best known by University of Tartu, founded in 1632 by the King Gustav II Adolf of Sweden. Tartu gets its vibe from students, cozy small cafés, and beautiful parks on the banks of the river Emajõgi (Mother's river).

The choir's conductor is Nele Valdru, who graduated from Tallinn Pedagogical University (teacher Merike Aarma) on conducting. Nele teaches music in school and is the proud mother of three children.



Nele Valdru
conductor

Competition Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
"Vadja pulmalaulud": 1. Mõrsja vihtlemine, 2. Pulmaliste saabumine (Unustatud rahvad) / "Votic Wedding Songs": 1. The Ritual Whisking of the Bride and 2. Arrival of the Wedding Guests (from the Series Forgotten Peoples)	Folk tunes, arr. Veljo Tormis	Folk
Vaikne lauluke / A Quiet Song	Ester Mägi	Kalle Muuli
Omnis Una (tsüklist "Gloria Patri") / Omnis Una (from "Gloria Patri", 24 hymns for mixed choir)	Urmas Sisask	Religious text
Rum, Dum, Dum	Dragan Shuplevski	Dragan Šuplevski
Küla kuuleb / Rumours Are Flying	Folk tune, arr. Veljo Tormis	Folk

Folk Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Jaan läheb jaanitulele / John goes to Midsummer Day	Folk tune, arr. Riho Päts	Folk
Kangakudumise laul / The weaver's song	Folk tune, arr Eduard Oja	Folk
Lodi tuu ja lodi vii	Aapo Ilves	Aapo Ilves
Tuljak / Wedding Song	Folk tune, arr. Miina Härma	Karl Ferdinand Karlson

“Sonantes” Female Choir of the Poznan University of Economics

POZNAŃ, POLAND



Hanna Malicka
conductor



Sacred Section

TITLE	COMPOSER
De Profundis clamavi	Piotr Janczak
Salve Regina	Kocsar Miklos
Domine. non sum dignus	Tomas Luis de Victoria
Ave Maria	Charles Gumi

“Sonantes” Female Choir of the Poznan University of Economics was founded in 1971 by prof. Krystyna Domańska-Mačkowiak. The current conductor is mgr. Hanna Malicka, who graduated from the Music Academy in Poznań. She has worked with choir since 1991, and as a conductor since 2004. “Sonantes” consists mainly of students and graduates of the University of Economics. Participating in the musical life of the city, it takes part in music reviews, festivals, and competitions.

The choir has a diverse repertoire that includes mediaeval monody, folk songs, church music, and vernacular choral forms of different periods. “Sonantes” also performs original pieces.

The choir won the gold prize and in their category from the Passion Music Competition in Bydgoszcz in 2007, first place in their category from the Choir Music Festival “Mater Misericordiae” in Żąbki in 2011, and silver prize in their category from International Festival “Rybnicka jesień chóralna” in Rybnik, also in 2011.

Conductor Hanna Malicka is an graduate of the Academy of Music in Poznan. From 1998 - 2000 she was a conductor at the Music Theater in Poznan. She started her work with “Sonantes” first as a conductor’s assistant before becoming conductor and art director for the choir in 2004.

Poznan is a city on the Warta river in west-central Poland, the region called Greater Poland. The city forms the largest metropolitan area in western Poland and the fourth largest in the country (almost 1.5 million inhabitants). Poznań is among the oldest cities in Poland and was one of the most important centres in the early Polish state during the tenth and eleventh centuries. The Kingdom of Poland began in Poznan.

Mixed Choir "Šumatovac"

category

C

name

S

ALEKSINAC, SERBIA

Mixed choir "Šumatovac" was founded in 1887 in Aleksinac, on the tenth anniversary of the Battle on Šumatovac. It was named "Aleksinacka Pevacka družina Šumatovac". After a long break during the First and Second World War, the choir started working again in 1974 under the name "Amateur choir Sumatovac". However, faced with financial and other difficulties, it stopped working in 1986.

In 2005 music lovers of choral singing renewed the choir under the name "Mixed choir Šumatovac". Its repertoire includes secular and sacred music by local and foreign composers, as well as productions of popular tunes with instrumental accompaniment. It is made of amateurs and people of different professional orientations, but all are true enthusiasts and lovers of choral music. Since the renewal, the choir has had traditional New Year's concerts in Aleksinac, with this year's gala concert marking 125 years since the foundation of the choir.

In April 2008, the choir performed in the Russian Centre of Science and Culture in Belgrade, representing its home town and tradition. In July 2008, it won the first prize for the performance of spiritual music at the 1st Orthodox music festival in Nis. In 2008, "Šumatovac" participated in the Ohrid Choir Festival, where it got high marks for the performance of choral music. In 2010, the choir performed at the Orthodox music festival in Nis and it won a special award for performing spiritual music.

Milena Injac, MA (1969), graduated conducting from the Faculty of Music in Belgrade in 1992, in the class of Professor Stanko Sepic. She finished her MA studies at the same faculty in 1996, in the class of Professor Darinka Matić-Marovic. She teaches Orchestra as an associate professor at the Faculty of Arts, University of Nis and she conducts the chamber orchestra "Concertante." She also has conducted the International Symphony Orchestra in Spain and Russia. Her concert activities include instrumental, vocal and vocal - instrumental music.

Aleksinac is an old and small town in the south east part of Serbia located on the river South Morava, 250 km south from Belgrade. There is a Cultural Center with amateur theatre, cinema, folklore, children and a mixed choir.



Milena Injac
conductor

Competition Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Capricciata a tre voci / Capricciata in three voices	Adriano Banchieri	Adriano Banchieri
Ninje otpušajesi / Release me, Lord	Aleksandr Archangelsky	Russian orthodox
VIII rukovet / Eight Garland	Stevan St. Mokranjac	Serbian
Con el Vito / With joy	Manuel Massoti Little	Andalusian
Kak paidu... / When I go...	arr. A. V. Sveshnikov	Russian
Makedonsko oro / Macedonian dance	Todor Skalovski	Todor Skalovski

category

C

name

T

Chamber Choir “Te Deum” of Kaunas St. Michael the Archangel (Garrison) Church

KAUNAS, LITHUANIA

Erika Baublienė **piano accompaniment**



Audrius Petrauskas
conductor



Chamber choir “Te Deum” was founded in 1990 in Kaunas Christ’s Resurrection Church. Since 1996, the director of the choir has been Audrius Petrauskas. In 2003, the choir moved to Kaunas St. Michael the Archangel (Garrison) Church.

In 2004 and 2007, Chamber choir “Te Deum” was the laureate of the sacral music competition “Cantate Domino”. In 2009 the choir had success in choir’s competition “Lithuanian Voices,” broadcasted in Lithuania and worldwide by Lithuanian National Television. In 2011, Chamber choir “Te Deum” was awarded a special prize for best performance of obligatory song in the international choral competition “Laudate Dominum”

The choir’s conductor, Audrius Petrauskas, graduated from the Lithuanian Academy of Music and Theatre and received the Choir Conducting Masters degree (under the guidance of Prof. P. Bingelis). Presently he is a singer in Kaunas State Choir.

Kaunas is the second-largest city in Lithuania and has historically been a leading centre of Lithuanian economic, academic, and cultural life. Kaunas was the temporary capital of Lithuania from 1919 until 1939 when the capital Vilnius was annexed by Poland.

Competition Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Tristis est anima mea / Sad is my soul unto death	Juozas Naujalis	Liturgical text
Mitte manum tuam / Stretch forth your hands	Gintautas Venislovas	Liturgical text
Jesu Rex admirabilis / Jesus, King most wonderful	Giovani P. da Palestrina	Liturgical text
Svecena pesna za brakata Kiril I Metodi	Taki Chriski	Liturgical text

Vagantes Morborum

category

C
name
V

BRUGES, BELGIUM

Vagantes Mordorum was founded in 1965 by Wim De Bondt, in Bruges, Belgium. The group originally consisted of about 20 young students who sung mass for the patients of the Minnewater Hospital every Sunday. The name is based on this original activity: Vagantes Morborum means Vagabonds for the Diseased.

The choir's repertoire soon grew to include harmony, in addition to a capella. As the quality of their singing improved and their program expanded, the choir matured and managed to secure a firm position in the choir scene in Bruges and Flanders. Vagantes Morborum later took up still more musical challenges, building for itself the strong, impressive, and diverse repertoire it has kept to this very day. They perform a capella, with the accompaniment of a piano, ensembles, and even full orchestras. Throughout this evolution the choir preserved the joy which singing and performing music brings. In 2015 the choir will celebrate its 50th anniversary.

Korneel Bernolet has been the conductor of Vagantes Morborum since 2011. He follows in the steps of distinguished predecessors, including Luc Delanghe, Bart De Mylle, and Bart Naessens.

The choir has toured and performed in the USA, Germany, Luxembourg, England, The Netherlands, Switzerland, and Spain. They have also participated in many festivals, performing some of the great masterpieces from classical composers.



Korneel Bernolet
conductor

Competition Section

TITLE	COMPOSER
Cantate Domino	Anton Bruckner
La biche	Paul Hindemith
The goslings	Frederick Bridge
Drunken sailor	trad., arr. Jonathan Willcocks
Molitva	Tomislav Zografski

Pop Section

TITLE	COMPOSER
Big Spender	Cy Coleman
Don't cry for me Argentina	A. Webber
And so it goes	B. Joel
When I'm sixty four	P. McCartney

Sacred Section

TITLE	COMPOSER
Christus factus est	Anton Bruckner
Jauchzet dem Herrn	Felix Mendelssohn
Molitva	Tomislav Zografski

City Mixed Choir “Vardar”

SKOPJE, MACEDONIA



Jasmina Gjorgjeska
Serafimovska
conductor



Competition Section

TITLE	COMPOSER	LYRICS
Sej Den	Dmitry Bortniansky	
Goce	Todor Skalovski	Folk song
Rukovet IX / Handfuls IX	Stevan Stojanović Mokranjac	Folk song
I'm gonna sing	Negro Spiritual Song	Negro Spiritual Song

City Mixed Choir “Vardar” was established in 2000 in Skopje, Macedonia.

The choir’s repertoire includes music from many different periods and composers, with special emphasis on Macedonian composers and Sacred Orthodox music. The choir’s past projects have included Igor Stravinsky’s Symphony of Psalms; Requiem, by French composed Moris Durufle in 2011; and in 2013, St Matthew’s Passion by J. S. Bach.

The choir holds regular concerts throughout the country featuring mixed programs and sacred music programs. They have performed at national choral festivals like TEHO - Tetovo, Ohrid Choir festival, as well as international music events in Slovenia, Poland, Serbia, Bulgaria, and Montenegro.

City Mixed Choir “Vardar” has won numerous awards, including second place at the Ohrid Choir Festival in 2010 and third place award at the “Days of Mokranjac 2009” International Choir Festival in Negotin, Serbia.

The Conductor of City Mixed Choir “Vardar” is Jasmina Gjorgjeska Serafimovska. She received her Choir Conducting and Musical Theory/ Pedagogy degree from the Faculty of Musical Arts in Skopje, where she worked with prominent Macedonian choral conductor Prof. Dragan Suplevski. She later went on to receive her Masters Degree in Conducting from the same faculty, working with Prof. Sasa Nikolovski - Gjumar. She joined “Vardar” in 2012.

Skopje is the capital city of the Republic of Macedonia. It lies on the banks of the river Vardar. It is an ancient city with traditions dating back 2000 years. The city is home to a 1500 year old fortress, the Old Bazaar, and many beautiful mosques and churches.



www.OhridChoirFestival.com
photo by Phil Lampron



www.OhridChoirFestival.com
photo by Phil Lampron

Ohrid Choir Festival 2012 is organised by Ohrid Choir

Aleksandar Dimoski	<i>president</i>
Aleksandar Gjoreski	<i>data processing, web design & website maintenance</i>
Kristijan Gjoreski	<i>graphic design & layout</i>
Vladimir Trajanovski	<i>layout advisor</i>
Katerina Vasileska	<i>spare time activities</i>
Alexander Dunn Stephen Robinson Jamie Metz Carly Jerome	<i>proofreading</i>
Leyla Gogova	<i>presenter</i>
Irina Martinoska	<i>secretary of the Jury</i>
Evgeni Karovski	<i>sound engineer</i>
Natasha Ristovska	<i>legal advisor</i>

The next Ohrid Choir Festivals

21-25 August 2014

27-31 August 2015

The information in this brochure was provided by the choirs and the publisher is not responsible for its accuracy



www.OhridChoirFestival.com